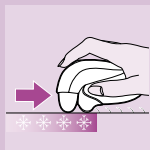


HP6438, 6437, 6436, 6435, 6434, 6433PB

ENGLISH	4
DEUTSCH	16
FRANÇAIS	28
NEDERLANDS	40
ESPAÑOL	52
ITALIANO	65
PORTUGUÊS	77
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>89</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>103</b>

## Introduction



- D** With your new Satin•ice you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the proven epilating disc system with the newly developed skin cooler constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of ice on the skin, the new Satin•ice makes epilation more comfortable and less painful than ever.
- D** The Satin•ice is particularly suitable for the legs. The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (0.5 millimetres!) and pull them out by the roots. The hairs that grow back are soft and downy. So no stubble!

## Important

- D** Check if the mains voltage indicated on the appliance corresponds to your local mains voltage before you connect the appliance.
- D** Make sure the appliance does not come into contact with water.
- D** Keep the appliance out of the reach of children.
- D** To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from your hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- D** If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by the original type.
- D** Please turn to your Philips dealer or to the Philips Customer Care Centre in your country for replacement.

## Epilation in general

After epilating with the Satin•ice, your skin will stay smooth and hair-free for weeks. As some women may develop skin irritation and ingrown hairs, we recommend that you read the text below carefully.

- Do not use the appliance when the skin to be epilated is irritated or when you have varicose veins, pimples, moles (with hairs) or scratches without consulting your doctor first. When you have a reduced immune response, e.g. during pregnancy or if you are suffering from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency, you might be more susceptible. If any problems should occur, please contact your doctor as well.
- Because the appliance pulls the hairs out by the roots, the skin may be slightly sensitive or become somewhat red and irritated. This phenomenon is absolutely normal (especially when you have just started using the appliance) and will quickly disappear. As you use the appliance more often, the skin irritation will decrease. Moreover, the hairs that grow back after epilation gradually become softer and easier to remove. If, however, your skin irritation has not disappeared within three days, you are advised to consult your doctor.
- When you epilate for the first time, we advise you to try the appliance out on an area with relatively little hair growth. In this way you can get accustomed to this epilating method.

- Type HP6434/PB only: This appliance has been extensively tested on the underarm and bikini-line areas. Some women may develop skin irritation when they use this appliance to epilate these parts of their body for the first time. We advise you to try the appliance out on a small patch of skin first.
- Regular cleaning and proper maintenance are essential to guarantee the best results and to prolong the life of the appliance.

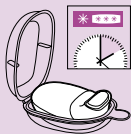
### Tips

- Regular massages with a loofah (types HP6433/PB, HP6434/PB, HP6435/PB only) may help prevent ingrown hairs. When the skin surface is carefully scrubbed with a loofah, fine hairs will continue to grow without a problem. Do not scrub immediately before or after epilating.
- Applying a mild cream or body milk after epilation will help to reduce any skin irritation that may develop.
- Hairs are easier to remove after you have taken a bath or a shower. Make sure your skin is completely dry when you start to epilate.
- We advise you to epilate in the evening, as this will allow any skin irritation that may develop to disappear during the night.

## Freezing the skin cooler



- 1 Remove the protective sleeve from the skin cooler.



- 2 Put the skin cooler without the protective sleeve in the freezer cassette and put it in the freezer or freezing compartment (\*\*\*) for at least 6 hours before you start epilating.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.

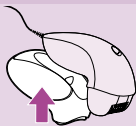
- ▶ **Tip:** You can store the skin cooler in the freezer permanently.

## Epilating the legs

Make sure your skin is clean and free of grease and cream. Do not use cream right before you start epilating.



- 1 Slide the frozen skin cooler into the protective sleeve.



- 2 Snap the skin cooler onto the appliance.
- 3 Put the plug in the wall socket.



- 4** Switch the appliance on by selecting the desired speed.

Speed I: for areas with little hair growth and/or with bones directly beneath the skin (such as knees and ankles).

Speed II: for larger areas and/or areas with a stronger hair growth.



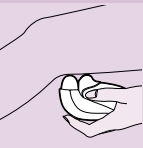
- 5** Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.



- 6** Place the appliance on the skin at right angles, with the cord pointing towards you, and move it against the direction of hair growth.

Make sure both the epilating discs and the skin cooler touch your skin.

Do not press the appliance onto the skin.



- 7** Be sure to stretch your leg when you epilate the back of your knee.

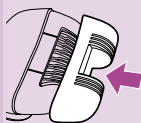


- 8** Switch the appliance off by setting the speed selector to position O.

## Armpits and bikini line

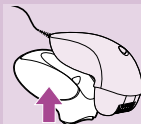
### Epilating (types HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB only)

The precision cap reduces the number of epilating discs that are active and stretches the skin during epilating. It is particularly suitable when epilating the underarm and bikini-line areas. You will get the best results when the hairs are not too long (max. 1 cm long).



**1** Switch the appliance off.

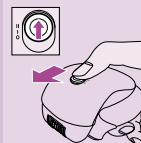
**2** Place the precision cap on the appliance. The precision cap only fits onto the appliance in one way.



**3** Snap the skin cooler in its protective sleeve onto the appliance.

**4** Switch the appliance on by selecting the desired speed.

We advise you to use speed II.



**5** Stretch the skin with your free hand and place the appliance on the skin at right angles.

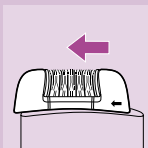
Make sure both the epilating discs and the skin cooler touch your skin.



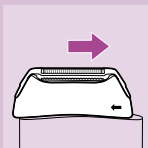
- 6** Move the appliance slowly across the skin against the direction of hair growth.

### Shaving (types HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB only)

You can use the shaving head to shave sensitive parts of the body such as the armpits and the bikini line. With the shaving head you will obtain a smooth result in a comfortable and gentle way. You don't have to use the skin cooler for this operation.

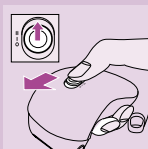


- 1** Switch the appliance off.



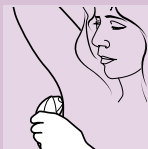
- 2** Remove the epilating head.

Press the ribbed sections and slide the epilating head off the appliance in the direction of the arrow.



- 3** Snap the shaving head onto the appliance by pushing it against the direction of the arrow ('Click').

The shaving head can only be mounted on the appliance in one way.



- 4** Switch the appliance on by selecting the desired speed.

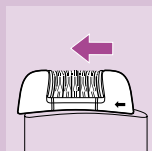
We advise you to use speed I.

- 5** Place the trimmer and the shaving foil on your skin and move the appliance slowly against the direction of hair growth while pressing it lightly.

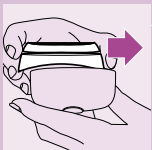


## Exfoliating (types HP6437/PB and HP6438/PB only)

Use the exfoliating head only on your legs, not on your armpits or bikini line.



- 1** Make sure the appliance is switched off.
- 2** Remove the epilating head, press the ribbed section and slide the exfoliating head off the appliance in the direction of the arrow.



- 3** Remove the skin cooler.
- 4** Slide the exfoliating head onto the appliance. It only fits onto the appliance in one way.
- 5** Switch the appliance on.

Choose speed I or II, depending on the required exfoliating strength. We recommend exfoliating each leg for 1-3 minutes.

- To obtain a good skin appearance, use the exfoliating head once or twice a week.
- Don't use any cream, foam, gel or lotion just before or during the exfoliation.
- Don't use the exfoliating head within two days after epilation.
- For hygienic reasons, the exfoliating head should only be used by one person.
- We advise you to exfoliate before going to bed at night. Any skin irritation that may develop will diminish overnight.

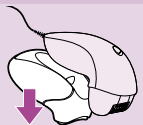
- After exfoliation, apply a mild cream or body milk to hydrate the skin and improve its texture.

## Cleaning the appliance



Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol, acetone etc. to clean the appliance.

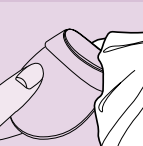
- 1** Switch the appliance off and pull the plug out of the wall socket.



- 2** Remove the skin cooler.

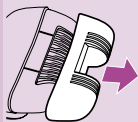


- 3** Slide the protective sleeve off the skin cooler.

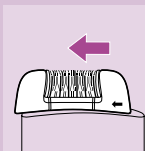


- 4** Rinse the skin cooler and the protective sleeve under the tap or clean them with a moist cloth.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you put it in the freezer or freezing compartment.



- 5** Types HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB only: Remove the precision cap.

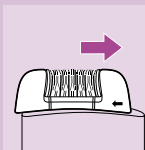


- 6** Remove the epilating head.  
Press the ribbed sections and slide the epilating head off the appliance in the direction of the arrow.



- 7** Clean all accessible parts and the epilating discs with the brush.

Never try to detach the epilating discs from the appliance.



- 8** Slide the epilating head back onto the appliance against the direction of the arrow.

The epilating head only fits onto the appliance in one way.

### Cleaning the shaving head (types HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB only)



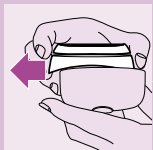
- 1** Remove the shaving head.

- 2** Clean the hair chamber and the cutter block with the brush.

To avoid damage, do not exert any pressure on the shaving foil.

## Cleaning Exfoliating head (types HP6437/PB, HP6438/PB only)

---



- 1 Switch the appliance off.
- 2 Slide the exfoliating head off the appliance in the direction of the arrow.



- 3 Rinse the exfoliating head under a running tap.

Do not rinse the epilator with water!

The exfoliating head can be dried with a towel.

## Storage

- 1 Put the protective cap back onto the appliance after cleaning.
- 2 Store the appliance and the accessories in the pouch.
- 3 Put the skin cooler in the freezer cassette and put this cassette in the freezer or in the freezing compartment (\*\*\*) .

## Maintenance and replacement

### Types HP6435/PB, HP6436/PB only: shaving head

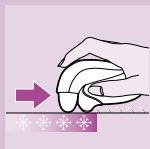
---

- Rub a drop of sewing machine oil onto the trimmer as well as the shaving foil twice a year.
- Replace the shaving foil (type HP 6106) and the cutter block (type HP2911) every 1 or 2 years when you use the appliance one or two times a week (or more often) and replace them when they are damaged.

## Service & information

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Einleitung



- ▶ Mit Ihrem neuen Epiliergerät Satin•ice können Sie unerwünschte Härchen schnell, bequem und erfolgreich entfernen. Die Kombination des bewährten Pinzettenprinzips mit dem neu entwickelten Skin-Cooling System bedeutet eine Revolution der Epilation. Ihre Haut wird unmittelbar vor dem Epilieren gekühlt. So wird der Zupfschmerz unterdrückt, und die Epilation ist kaum spürbar.
- ▶ Der Satin•ice ist besonders geeignet für die Epilation der Beine. Die schnell rotierenden Pinzetten erfassen auch die kürzesten Härchen (bis zu 0,5 mm!) und zupfen sie sanft an der Wurzel heraus. Die nachwachsenden Härchen sind dünn und zart. Keine Stoppeln mehr!

## Wichtig

- ▶ Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ▶ Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- ▶ Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen, sowie von Kleidung, Borsten, Fäden und Drähten.
- ▶ Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, muss es durch ein original Philips-Netzkabel ersetzt werden.

- ▶ Wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler oder das Philips Service Center in Ihrem Lande.

## Allgemeines zur Epilation

Nach dem Epilieren mit Satin•ice bleibt Ihre Haut wochenlang glatt und unbehaart. Da einige Frauen mit Hautreizungen reagieren können oder eingewachsene Haare aufweisen, lesen Sie bitte den folgenden Text.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Haut gereizt oder entzündet ist, auch nicht bei Pickeln, Ausschlag und Wunden, bei Krampfadern oder (behaarten) Muttermalen. Fragen Sie zuvor Ihren Arzt. Gleiches gilt bei geschwächter Abwehrlage, z. B. bei Diabetes mellitus (Zuckerkrankheit), Schwangerschaft, Hämophilie und Immunschwäche.
- Nach der ersten Anwendung des Geräts könnten Sie ein leichtes Unbehagen empfinden, da die Haare an der Haarwurzel entfernt werden. Das geht nach wenigen Anwendungen vorüber. Außerdem lassen sich die nachwachsenden Härchen leichter entfernen, da sie weicher und dünner sind. Sollte die Reizung allerdings länger als drei Tage andauern, so konsultieren Sie bitte Ihren Arzt.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, empfiehlt es sich, es zuerst an einer nur leicht behaarten Stelle auszuprobieren, um sich mit dem Epilierverfahren vertraut zu machen.
- (Nur Type HP6434/PB:) Dieses Gerät ist in der

Achselhöhle und in der Bikini-Zone ausgiebig getestet worden. Bei einigen Frauen zeigt sich nach der ersten Epilation in diesen Bereichen eine Hautreizung. Probieren Sie das Gerät zuerst an einer kleinen Hautpartie aus.

- Regelmäßige Reinigung und Wartung sichert Ihnen die besten Resultate und eine lange Nutzungsdauer.

### Hinweise zum Gebrauch

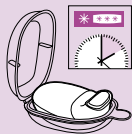
- Eine regelmäßige Massage mit Luffa-Produkten (Nur Type HP6433/PB, HP6434/PB, HP6435/PB) verhindert, dass Härchen in die Haut wachsen. Bei regelmäßiger Anwendung eines Luffa-Schwamms wachsen die Härchen normal. Massieren Sie aber nicht unmittelbar vor oder nach dem Epilieren.
- Nach dem Epilieren können Sie eine milde Creme oder eine Body Lotion auftragen, um eventuell auftretende Hautreizungen zu lindern.
- Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Ihre Haut muss aber völlig trocken sein.
- Es empfiehlt sich, die Epilation am Abend vor dem Einschlafen vorzunehmen, da eventuelle Hautreizungen über Nacht abklingen.

## Die Kühlung des Skin-Coolers



- 1** Nehmen Sie die Schutzkappe vom Skin-Cooler.





- 2** Legen Sie den Skin-Cooler ohne die Schutzkappe in die Kühlkassette, und kühlen Sie ihn vor dem Epilieren in einem Tiefkühlgerät bzw. -fach (\*\*\*) mindestens 6 Stunden lang.

Achten Sie darauf, dass der Skin-Cooler völlig trocken ist, bevor sie ihn kühlen.

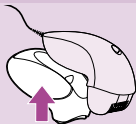
- **Hinweis:** Sie können den Skin-Cooler auch ständig im Tiefkühlgerät bzw. -fach aufbewahren.

## Die Beine epilieren



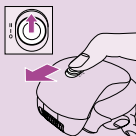
Ihre Haut muss bei der Anwendung sauber, fettfrei und absolut trocken sein. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes.

- 1** Setzen Sie die Schutzkappe auf den gekühlten Skin-Cooler.



- 2** Drücken Sie den Skin-Cooler auf das Gerät.

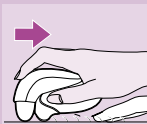
- 3** Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.



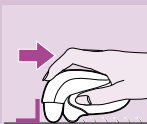
- 4** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte **Geschwindigkeit wählen**:

Geschwindigkeit I: Für Stellen mit schwacher Behaarung und für Hautpartien über Knochen, wie an Knien und Knöcheln.

Geschwindigkeit II: Für größere Hautpartien und/oder bei stärkerem Haarwuchs.



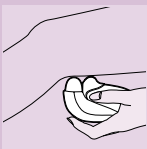
- 5** Spannen Sie Ihre Haut mit der freien Hand, damit sich die Härchen aufrichten.



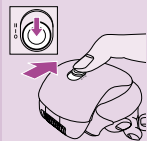
- 6** Setzen Sie den Kopf des Geräts senkrecht auf Ihre Haut, mit dem Kabel zu Ihnen gerichtet, und bewegen Sie es zügig gegen die Haarwuchsrichtung.

Achten Sie darauf, dass sowohl die Epilierpinzetten als auch der Skin-Cooler Ihre Haut berühren.

Drücken Sie das Gerät nicht auf die Haut.



- 7** Strecken Sie Ihr Bein, wenn Sie die Kniekehlen epilieren.

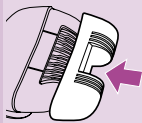


- 8** Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter auf O stellen.

## Achselhöhlen und Bikini-Zone

(Nur Type HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB) Epilieren

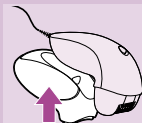
Ihr Gerät ist mit einer Präzisionskappe ausgerüstet. Sie reduziert die Anzahl der wirksamen Pinzetten während der Epilation und strafft die Haut. Das ist besonders angebracht bei



**1** Schalten Sie das Gerät aus.

**2** Setzen Sie die Präzisionskappe auf das Gerät.

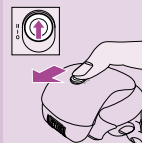
Die Präzisionskappe lässt sich nur in einer Richtung aufsetzen.



**3** Drücken Sie den Skin-Cooler in der Schutzkappe auf das Gerät.

**4** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Geschwindigkeit wählen:

Wir empfehlen Geschwindigkeit II.



**5** Spannen Sie die Haut mit der freien Hand, und setzen Sie das Gerät senkrecht auf Ihre Haut.

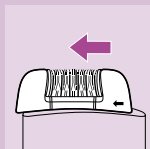
Achten Sie darauf, dass sowohl die Epilierpinzetten als auch der Skin-Cooler Ihre Haut berühren.



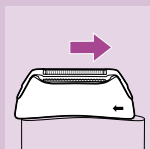
**6** Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung über Ihre Haut.

## (Nur Type HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB) Rasieren

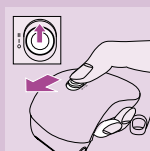
Sie können empfindliche Körperpartien, z. B. Achselhöhlen und Bikini-Zone mit der Schereinheit rasieren. Sie erhalten damit auf bequeme und schonende Weise ein glattes Resultat. Der Skin-Cooler ist dafür nicht erforderlich.



**1** Schalten Sie das Gerät aus.

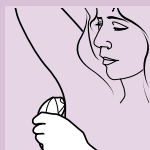


**2** Nehmen Sie die Epiliereinheit vom Gerät. Drücken Sie auf die geriffelten Fläche der Epiliereinheit und schieben Sie sie in Pfeilrichtung vom Gerät herunter.



**3** Schieben Sie die Rasiereinheit, in Gegenrichtung des Pfeiles auf der Rasiereinheit, bis zum Einrasten ("Klick") auf das Gerät.

Die Rasiereinheit kann nur in einer Richtung aufgesetzt werden.

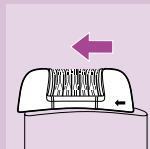


**4** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Geschwindigkeit wählen: Wir empfehlen Geschwindigkeit I.

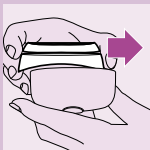
**5** Setzen Sie den Langhaarschneider und die Scherfolie auf Ihre Haut, und bewegen Sie das Gerät mit nur leichtem Druck langsam und zügig gegen die Haarwuchsrichtung.

## (Nur Type HP6437/PB and HP6438/PB) Exfoliation (auch Peeling genannt)

Verwenden Sie den Peelingaufsatz ausschließlich an den Beinen, keinesfalls in den Achselhöhlen oder in der Bikini-Zone.



- 1** Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2** Nehmen Sie den Epiliereinheit vom Gerät: Drücken Sie auf die gerippte Fläche und schieben Sie den Epilierkopf vom Gerät.
- 3** Nehmen Sie den Skin-Cooler ab.
- 4** Schieben Sie den Peelingaufsatz auf das Gerät. Er lässt sich nur in einer Richtung aufsetzen.
- 5** Schalten Sie das Gerät ein.



Wählen Sie Geschwindigkeit I oder II, abhängig von der erwünschten Peelingintensität. Wir empfehlen jedes Bein 1 - 3 Minuten zu behandeln.

- Um ein gutes Ergebnis zu erzielen, verwenden Sie die Peelingeinheit ein bis zwei mal pro Woche
- Verwenden Sie keine Cremes, Schaum, Gel oder Lotion kurz vor oder während der Anwendung
- Nach dem Epilieren sollten Sie den Peelingaufsatz zwei Tage nicht verwenden.

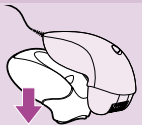
- Aus hygienischen Gründen soll der Peelingaufsatz nur von einer Person benützt werden.
- Wir raten Ihnen vor dem Schlafengehen zu peelen. Mögliche Hautreizungen verringern sich während der Nacht.
- Eine milde Creme oder Körperlotion, nach der Exfoliation angewandt, führt der Haut Feuchtigkeit zu und verbessert ihr Aussehen.

## Reinigung des Geräts



Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- und Scheuermittel oder Lösungsmittel wie Benzin oder Aceton.

**1** Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



**2** Nehmen Sie den Skin-Cooler ab.

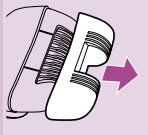


**3** Nehmen Sie die Schutzkappe vom Skin-Cooler ab.

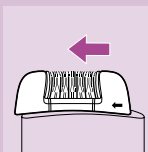


- 4** Reinigen Sie den Skin-Cooler und die Schutzkappe mit einem feuchten Tuch oder unter fließendem Wasser.

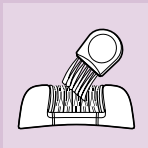
Achten Sie darauf, dass der Skin-Cooler völlig trocken ist, wenn Sie ihn in das Tiefkühlgerät/-fach legen.



- 5** (Nur Type HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB) Nehmen Sie die Präzisionskappe ab.

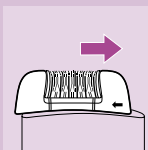


- 6** Nehmen Sie die Epiliereinheit vom Gerät. Drücken Sie auf die geriffelte Fläche der Epiliereinheit und schieben Sie sie in Pfeilrichtung vom Gerät herunter.



- 7** Reinigen Sie alle zugänglichen Teile und die Pinzetten mit der Bürste.

Versuchen Sie niemals, die Pinzetten (Epilierscheiben) vom Gerät abzunehmen.



- 8** Schieben Sie die Epiliereinheit, in Gegenrichtung zu dem auf ihm angebrachten Pfeil, wieder auf das Gerät. Die Epiliereinheit läßt sich nur in einer Richtung aufsetzen.

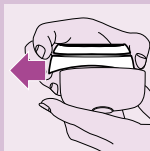
### (Nur Type HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438) Reinigen der Rasiereinheit



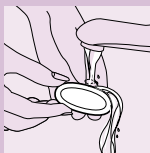
- 1** Nehmen Sie die Scherfolie ab.
- 2** Reinigen Sie die Auffangkammer für die Haare und den Messerblock mit der Bürste.

Drücken Sie nicht auf die Scherfolie, damit Beschädigungen vermieden werden. Setzen Sie die Scherfolie wieder auf.

### (Nur Type HP6437/PB und HP6438/PB) Reinigung des Exfoliationskopfes



- 1** Schalten Sie das Gerät aus.
- 2** Schieben Sie den Peelingaufsatz in Pfeilrichtung vom Gerät.



- 3** Spülen Sie den Peelingaufsatz unter fließendem Wasser ab.

Spülen Sie den Epilator nicht mit Wasser ab!  
Der Peelingaufsatz kann mit einem Handtuch abgetrocknet werden.

### Aufbewahrung

- 1** Setzen Sie nach Gebrauch die Schutzkappe auf das Gerät.
- 2** Bringen Sie das Gerät und seine Zusatzteile in der Reisetasche unter.



- 3** Legen Sie den Skin-Cooler in die Tiefkühl-Kassette, und bringen Sie ihn im Tiefkühlgerät oder in einem Tiefkühlfach (\*\*\*) unter.

## Wartung und Ersatzteile

### (Nur Type HP6435/PB und HP6436/PB) Rasiereinheit

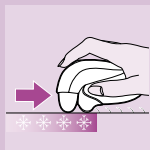
---

- Verreiben Sie zweimal jährlich einen Tropfen Nähmaschinenöl auf dem Langhaarschneider und auf der Rasierfolie.
- Ersetzen Sie die Rasierfolie (Type HP6106) und den Messerblock (Type HP2911) bei normalem Gebrauch von ein- oder zweimal pro Woche (oder häufiger) nach einem oder zwei Jahren bzw. vorher, wenn ein solches Teil beschädigt ist.

## Garantie und Service

Wenden Sie sich mit Ihren Fragen, Wünschen und Problemen bitte an das Philips Service Center in Ihrem Lande. Sollte sich in Ihrem Lande kein solches Center befinden, so wenden Sie sich bitte an das Service Department von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Entnehmen Sie die Telefonnummern bitte der beiliegenden Garantieschrift. Besuchen Sie auch unsere Homepage [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Introduction



- ▶ Avec votre nouvel épilateur Satin•ice, vous pouvez vous épiler rapidement et efficacement. La combinaison d'un système d'épilation à disques déjà éprouvé; avec un pack givrant à accumulation, amène une révolution dans la technique d'épilation. Grâce à l'effet naturel anesthésiant de la glace sur la peau, le nouvel épilateur Satin•ice rend l'épilation plus confortable et moins douloureuse comme jamais elle ne l'a été.
- ▶ Votre épilateur Satin•ice est particulièrement adapté à l'épilation de vos jambes. Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (0,5 mm!) et les retirent à partir de la racine. Le poil qui repousse est doux et fin. Plus de poils durs!

## Important

- ▶ Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur celui-ci correspond à la tension de votre secteur.
- ▶ Ne laissez pas l'appareil en contact avec de l'eau.
- ▶ Conservez l'appareil à l'écart des enfants.
- ▶ Pour prévenir des dommages ou des blessures, utilisez l'appareil à distance respectable des cheveux, cils, sourcils, vêtements, fils, cordons, brosses etc.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par un cordon d'alimentation d'origine.

- Contactez votre revendeur Philips ou le Service Consommateurs Philips du pays d'utilisation.

## Épilation en général

L'épilation avec Satin•ice laisse votre peau douce et sans poils pendant plusieurs semaines. Étant donné le fait que certaines femmes peuvent subir une irritation de la peau, nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit.

- N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée ou avec des varices, taches, des taches de vin (avec pilosités) ou autres problèmes cutanés sans consulter votre médecin préalablement. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant des protections immunitaires réduites, par exemple les femmes enceintes, les diabétiques, les hémophiles ou les déficients immunitaires. En cas de problème, consultez votre médecin.
- L'appareil retire les poils avec leurs racines et donc cela peut provoquer un rougissement ou une irritation de la peau. Il s'agit d'une réaction normale (surtout quand vous utilisez l'appareil pour la première fois) qui disparaîtra rapidement. Mais cet effet diminuera graduellement à chaque utilisation. La repousse a tendance à être plus douce au toucher. Cependant, si l'irritation persiste plus de trois jours, consultez votre médecin.
- Quand vous utilisez l'appareil pour la première fois, nous vous conseillons de commencer à un

endroit avec peu de poils de manière à vous habituer à l'épilation.

- Type HP6434/PB uniquement: l'appareil a été testé pour les aisselles et la ligne du maillot. Certaines femmes peuvent subir une irritation de la peau quand elles utilisent l'appareil pour la première fois dans ces zones sensibles. Nous vous recommandons d'essayer d'abord l'appareil sur une petite portion de peau.
- Un nettoyage régulier et un entretien correct vous garantissent des résultats optimaux et une durée de vie plus longue pour votre appareil.

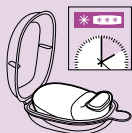
### Suggestions

- Un massage régulier de la peau avec un gant végétal ou un loofah ( Type HP6433/PB, HP6434/PB, HP6435/PB uniquement) de massage peut vous aider à éviter les poils incarnés. Quand la surface de la peau est brossée avec un loofah, les poils fins continueront à croître sans problèmes. Ne brossez pas la surface de la peau immédiatement avant ou après l'épilation.
- Après utilisation, vous pouvez appliquer une crème douce ou un lait corporel qui aidera à réduire une irritation possible de la peau après l'épilation.
- Les poils sont plus facile à épiler après un bain ou une douche, mais votre peau doit être complètement sèche durant l'épilation.
- Au début, il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les rougeurs disparaître pendant la nuit.

## Congeler le pack givrant



- 1 Retirez le manchon du pack givrant.



- 2 Mettez le pack givrant sans le manchon dans la partie freezer ou dans la partie congélation de votre réfrigérateur ; 6 heures au moins avant de vous épiler.

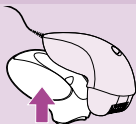
Assurez vous que le pack givrant est parfaitement sec avant de le congeler.

- Suggestion: Vous pouvez conserver le pack givrant dans le freezer du réfrigérateur en permanence.

## Épilation des jambes



- 1 Glissez le pack givrant dans son manchon.



- 2 Cliquetez le pack givrant et son manchon sur l'appareil.

- 3 Branchez la fiche dans la prise de courant.



- 4** Mettez en marche l'appareil en sélectionnant la vitesse désirée.

Vitesse I: pour les zones où les poils sont plus fins, aux emplacements difficiles à atteindre et ceux avec des os sous la peau (comme les genoux et les chevilles).

Vitesse II: Pour des surfaces plus grandes et/ou des poils plus épais.



- 5** Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.



- 6** Placez l'appareil à angle droit sur la peau, avec le commutateur marche/arrêt dans le sens de déplacement de l'appareil. Déplacez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils.

Assurez-vous que les disques épilateurs et le pack givrant touchent votre peau.

N'exercez pas de pression.



- 7** Il faut allonger la jambe quand vous épiler le derrière de la jambe.

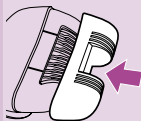


- 8** Placez le commutateur marche/arrêt en position O (off).

## Aisselles et ligne du maillot

## Épilation (type HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB uniquement)

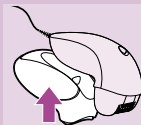
L'adaptateur de précision réduit le nombre de disques actifs et tend la peau durant l'épilation. L'adaptateur de précision rend l'appareil idéal pour les zones plus délicates du corps. Pour une épilation optimale les poils ne doivent pas être trop longs (max. approx. 1 cm.).



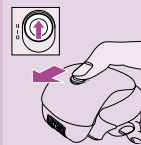
**1** Arrêtez l'appareil.

**2** Placez l'adaptateur de précision.

L'adaptateur de précision ne peut être fixé que dans une seule direction.



**3** Cliquez le pack givrant et son manchon sur l'appareil.



**4** Mettez en marche l'appareil en sélectionnant la vitesse désirée.

Nous vous conseillons d'utiliser la vitesse II.



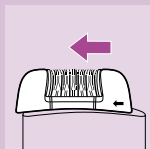
**5** Assurez-vous que la peau est tendue et placez l'appareil à angle droit sur la peau.

Assurez-vous que les disques épilateurs et le pack givrant touchent votre peau.

**6** Déplacez l'appareil lentement sur la peau, dans le sens inverse de la pousse du poils.

## Rasage (type HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB uniquement)

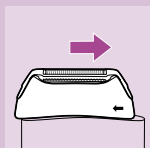
Vous pouvez utiliser la tête de rasage pour assurer un rasage parfait des zones sensibles comme les aisselles et le maillot. Avec la tête de rasage vous obtenez un résultat rapide, confortable et efficace. N'utilisez pas le pack givrant pour cette opération.



**1** Arrêtez l'appareil.

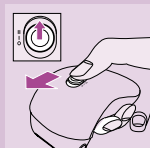
**2** Otez la tête d'épilation.

Appuyez sur les sections striées et faites glisser la tête dans la direction de la flèche.



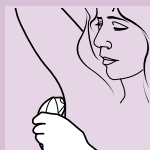
**3** Encliquez la tête de rasage sur l'appareil et pressez-la en sens inverse (Click!).

La tête de rasage peut être montée sur l'appareil dans une seule direction.



**4** Mettez en marche l'appareil en sélectionnant la vitesse désirée.

Nous vous conseillons d'utiliser la vitesse I.

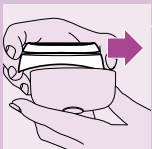
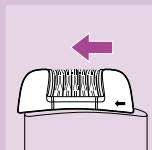


**5** Placez la tondeuse et la grille sur la peau et déplacez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant peu de pression.



## Exfoliation (type HP6437/PB, HP6438/PB uniquement)

Utilisez la tête d'exfoliation uniquement pour les jambes et non pas pour les aisselles ou le maillot.



- 1** Assurez-vous que l'appareil est bien sur la position arrêt.
- 2** Otez la tête d'épilation, appuyez sur les sections striées et faites glisser la tête d'exfoliation dans le sens de la flèche.
- 3** Otez le pack givrant.
- 4** Mettez la tête d'exfoliation sur l'appareil. La tête d'exfoliation peut être montée sur l'appareil dans une seule position.
- 5** Mettez en marche l'appareil.

Sélectionnez la vitesse I ou II selon l'intensité d'exfoliation nécessaire. Nous vous recommandons que l'exfoliation de chaque jambe ne dure pas plus de 1 à 3 minutes.

- Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez la tête d'exfoliation une fois ou deux fois par semaine.
- N'appliquez aucune crème, mousse, gel ou lotion avant ou pendant l'exfoliation.
- N'utilisez pas la tête d'exfoliation deux jours après l'exfoliation.
- Pour des raisons hygiéniques, la tête d'exfoliation doit être utilisée par une seule personne.

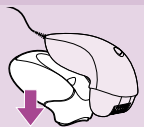
- Il est conseillé d'utiliser la tête d'exfoliation le soir, afin de réduire une irritation possible de la peau après l'exfoliation.
- Après l'exfoliation, vous pouvez appliquer une crème hydratante ou un lait corporel pour hydrater la peau et améliorer une irritation possible de la peau après l'épilation.

## Nettoyage de l'appareil



N'utilisez pas des détergents corrosifs, des chiffons à récurer, de l'essence, acétone, etc. pour nettoyer l'appareil

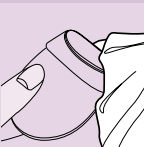
**1** Arrêtez l'appareil et retirez la fiche d'alimentation secteur de la prise murale.



**2** Otez le pack givrant.

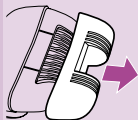


**3** Retirez le manchon du pack givrant.



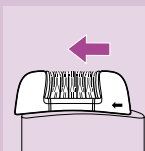
**4** Rincez le pack givrant et son manchon protecteur ou nettoyez-les avec un chiffon humide.

Assurez-vous que le pack givrant est complètement sec avant de le mettre dans la



partie freezer du réfrigérateur ou dans la partie congélateur.

**5** Type HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB uniquement: Otez l'adaptateur de précision.

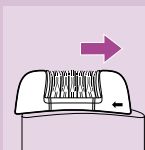


**6** Otez la tête d'épilation. Appuyez sur les sections striées et faites glisser la tête dans la direction de la flèche.



**7** Nettoyez toutes les parties accessibles et les disques d'épilation avec une brosse.

N'essayez jamais de retirer les disques d'épilation de l'appareil.



**8** Remettez la tête de rasage sur l'appareil et pressez-la dans la direction inverse de la flèche.

La tête de rasage peut être montée sur l'appareil dans une seule direction.

**Nettoyage de la tête de rasage (type HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB uniquement)**

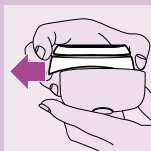


**1** Enlevez la tête de rasage.

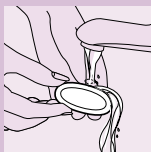
**2** Nettoyez le compartiment pour les poils et le block couteaux avec une brosse.

Pour éviter tout dommage, n'exercez pas de pression sur la grille.

### Nettoyage de la tête d'exfoliation (type HP6437/PB, HP6438/PB uniquement)



- 1** Arrêtez l'appareil.
- 2** Otez la tête d'exfoliation.



- 3** Rincez la tête d'exfoliation à l'eau du robinet.

Ne rincez pas l'épilateur à l'eau!

La tête d'exfoliation peut être séchée à l'aide d'une serviette.

### Rangement

- 1** Remettez le capot de protection sur l'appareil après utilisation.
- 2** Conservez l'appareil et les accessoires dans un étui.
- 3** Mettez le pack givrant dans son coffret et placez-le au freezer ou dans la partie congélateur du réfrigérateur (\*\*\*) .

## Maintenance et remplacement

### Type HP6435/PB, HP6436/PB uniquement: tête de rasage

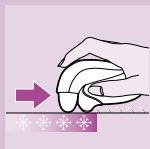
---

- Frottez la tondeuse et la grille avec une goutte d'huile pour machine à coudre une fois par an.
- Remplacez la grille (type HP6106) et le block couteaux (type HP2911) chaque année ou deux fois par an quand vous utilisez l'appareil une fois ou deux fois par semaine (ou plus souvent) et remplacez-les quand ils sont endommagés.

## Service et information

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site: [www.philips.com](http://www.philips.com) ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Inleiding



- D Met uw nieuwe Satin•ice kunt u snel, gemakkelijk en doeltreffend ongewenste haartjes verwijderen. De combinatie van het beproefde epileerschijfjes-systeem met de nieuw ontwikkelde huidkoeler betekent een revolutie in epileren. Door de natuurlijke verdovende werking van het ijs op uw huid is epileren prettiger en minder pijnlijk dan ooit.
- D Satin•ice is speciaal geschikt voor het behandelen van de benen. Zelfs de kortste haartjes (0,5 millimeter!) worden door de snel draaiende epileerschijfjes gevangen en met wortel en al uitgetrokken. De haartjes die mogelijk na enige tijd zullen verschijnen, zijn donzig zacht. Dus geen stoppels!

## Belangrijk

- D Controleer of het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de netspanning in uw woning voordat u het apparaat aansluit.
- D Voorkom dat het apparaat in contact komt met water.
- D Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- D Voorkom verwonding of beschadiging. Houd het ingeschakelde apparaat uit de buurt van hoofdhaar, wimpers, wenkbrauwen, kleding, draden, borstels, snoeren e.d.
- D Indien het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, dient het uitsluitend door het originele type te worden vervangen.
- D Wend u tot uw Philips-leverancier voor vervanging.

## Epilieren in het algemeen

Na het epilieren met de Satin•ice blijft uw huid wekenlang glad en onbehaard. Toch kunnen sommige vrouwen last krijgen van huidirritaties en ingegroeide haren. Daarom raden wij u aan onderstaande tekst goed door te lezen voordat u het apparaat gaat gebruiken.

- Gebruik het apparaat niet zonder eerst uw huisarts te raadplegen indien de te epilieren huid geïrriteerd is of wanneer er zich spataderen, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes op bevinden. Wanneer uw weerstand verminderd is, bijvoorbeeld vanwege zwangerschap, of wanneer u aan suikerziekte, hemofilie of immunodeficiëntie lijdt, is het mogelijk dat u gevoeliger bent. Mochten er problemen optreden, neem dan contact op met uw huisarts.
- Doordat de haartjes met de haarwortels worden uitgetrokken, kan de huid wat gevoelig, rood of geïrriteerd zijn. Dit verschijnsel is heel normaal (met name wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt) en zal spoedig weer verdwijnen. Naarmate u het apparaat vaker gebruikt, zal de irritatie afnemen. Nieuwe haartjes zijn zachter, donziger en makkelijker te verwijderen. Mocht het verschijnsel echter langer dan drie dagen aanhouden, raadpleeg dan uw arts.
- Als u zich voor de eerste keer onthaart, raden we u aan het apparaat uit te proberen op een betrekkelijk licht behaard gedeelte. Op deze manier kunt u zich geleidelijk vertrouwd maken met deze methode van epilieren.

- Alleen type HP6434/PB: Dit apparaat is uitgebreid getest op het epileren van oksels en de bikinilijn. Sommige gebruiksters kunnen last hebben van enige huidirritatie wanneer zij voor de eerste keer een epilator gebruiken op deze delen van het lichaam. Wij adviseren u daarom het apparaat eerst op een klein gedeelte van de huid uit te proberen.
- Het apparaat levert de beste resultaten en heeft de langste levensduur als u het regelmatig schoonmaakt en goed onderhoudt

### Tips

- Regelmatig masseren met een massagehandschoen (loofah) (Alleen type HP6433/PB, HP6434/PB, HP6435/PB) kan helpen voorkomen dat haartjes gaan ingroeien. Door voorzichtig de bovenste huidlaag te scrubben kunnen fijne haartjes probleemloos doorgroeien. Scrub bij voorkeur niet direct voor of na het epileren.
- Een milde crème helpt na gebruik van het apparaat eventuele huidirritaties te verminderen.
- Haren zijn makkelijker te epileren nadat u een bad of douche heeft genomen. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn bij het epileren.
- Epileer bij voorkeur 's avonds. Eventuele huidirritatie kan dan 's nachts wegtrekken.



## Huidkoeler invriezen



- 1 Verwijder de beschermhoes van de huidkoeler.



- 2 Plaats de huidkoeler zonder de beschermhuls in de vriescassette en leg deze in de vriescast of in het vriesvak (\*\*\*) van uw koelkast. Laat de huidkoeler hier ten minste 6 uur liggen voordat u gaat epilieren.

Zorg dat de buitenzijde van de huidkoeler droog is voor u deze invriest.

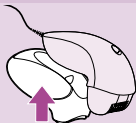
- Tip: U kunt de huidkoeler ook permanent in de vriescast of het vriesvak bewaren.

## Benen epilieren

Zorg ervoor dat uw huid schoon, niet vet en vrij van crème is. Gebruik geen creme vlak voor het ontharen.



- 1 Schuif de beschermhuls om de bevroren huidkoeler.



- 2 Klik de huidkoeler aan het apparaat.
- 3 Steek de stekker in het stopcontact.



- 4** Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen.

Snelheid I: Voor delen met dunne beharing en/of waar het bot zich direct onder de huid bevindt (zoals de knieën en enkels).

Snelheid II: Voor grotere en/of sterk behaarde delen.



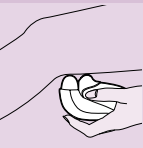
- 5** Trek de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes goed rechtop staan.



- 6** Plaats het apparaat loodrecht op de huid met het snoertje naar u toe wijzend en beweeg het tegen de haargroeirichting in.

Zorg ervoor dat zowel de epileerschijfjes als de huidkoeler contact maken met uw huid.

Oefen tijdens het epilieren geen druk uit op het apparaat.



- 7** Houd uw been goed gestrekt wanneer u uw knieholte epileert.

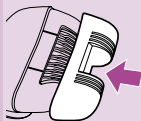


- 8** Schakel het apparaat uit door de aan/uit schakelaar in stand O te zetten.

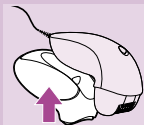
## Oksels en bikinilijn

### Epileren (alleen type HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB)

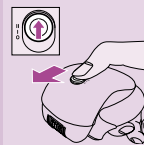
De precision cap vermindert het aantal actieve epileerschijfjes en trekt de huid tijdens het epileren strak. Speciaal geschikt voor het epileren van de oksels en de bikinilijn. Het epileren gaat het best als de haartjes niet al te lang zijn (tot ca. 1 cm lang).



**1** Schakel het apparaat uit.



**2** Plaats de precision cap op het apparaat. De precision cap kan maar op een manier op het apparaat worden geplaatst.



**3** Klik de huidkoeler met de beschermhuls aan het apparaat.

**4** Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen.

Wij adviseren u snelheid II te gebruiken.



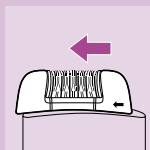
**5** Houd de huid strak en plaats het apparaat loodrecht op de huid.

Zorg ervoor dat zowel de epileerschijfjes als de huidkoeler contact maken met uw huid.

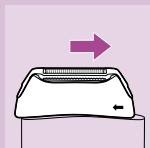
**6** Beweeg het apparaat tegen de richting van de haargroei in.

## Scheren (alleen type HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)

Voor het ontharen van de gevoelige delen van het lichaam, zoals de oksels en de bikinilijn, kunt u het scheerhoofd gebruiken. Met het scheerhoofd bereikt u op een comfortabele en zachte manier een glad resultaat. Hierbij is het niet nodig de huidkoeler te gebruiken.



**1** Schakel het apparaat uit.

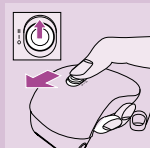


**2** Verwijder het epilerhoofd.

Druk op de geribbelde vlakjes en schuif het epilerhoofd in de richting van de pijl van het apparaat af.

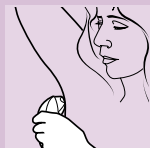
**3** Plaats het scheerhoofd op het apparaat door het tegen de richting van de pijl in te schuiven ('Klik').

Het scheerhoofd kan slechts op een manier op het apparaat worden geschoven.



**4** Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen.

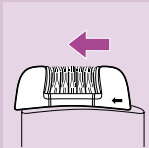
Wij adviseren u snelheid I te gebruiken.



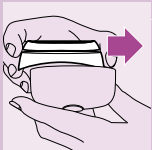
**5** Plaats de trimmer en het scheerblad op uw huid en beweeg het apparaat langzaam tegen de richting van de haargroei in terwijl u zachtjes drukt.

## Peelen (alleen type HP6437/PB en HP6438/PB)

Gebruik het peelingaccessoire alleen voor uw benen, niet voor uw oksels of bikinilijn.



- 1** Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is.
- 2** Verwijder het epileerhoofd door op de geribbelde vlakjes te duwen en het epileerhoofd in de richting van de pijl van het apparaat af te schuiven.



- 3** Verwijder de huidkoeler.
- 4** Schuif het peelingaccessoire op het apparaat. Dit onderdeel kan maar op één manier op het apparaat bevestigd worden.
- 5** Schakel het apparaat in.

Kies snelheid I of II, afhankelijk van de gewenste peelingintensiteit. We adviseren u elk been 1 tot 3 minuten te peelen.

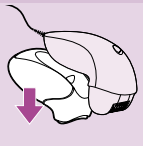
- Gebruik het peelingaccessoire één of twee keer per week om uw huid er goed uit te laten zien.
- Gebruik geen crème, schuim, gel of lotion vlak voordat u gaat peelen.
- Gebruik het peelingaccessoire niet binnen twee dagen na het epileren.
- Om hygiënische redenen dient het peelingaccessoire slechts door één persoon gebruikt te worden.

- Gebruik het peelingaccessoire bij voorkeur 's avonds voordat u naar bed gaat. Eventuele huidirritatie kan dan 's nachts wegtrekken.
- Smeer na het peelen uw huid in met een milde crème of bodymilk om de huid te hydrateren en de textuur te verbeteren.

## Het apparaat schoonmaken



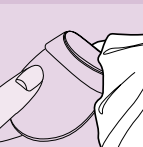
- 1** Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.



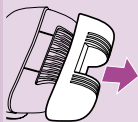
- 2** Verwijder de huidkoeler.



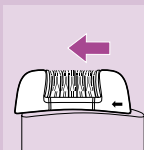
- 3** Neem de beschermhuls van de huidkoeler af.



- 4** Spoel de huidkoeler en de beschermhuls af of reinig deze met een vochtige doek. Zorg dat de buitenzijde van de huidkoeler droog is voor u deze inviest.



- 5** Alleen type HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB: verwijder de precision cap.

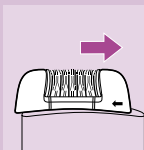


- 6** Verwijder het epileerhoofd.  
Druk op de geribbelde vlakjes en schuif het epileerhoofd in de richting van de pijl van het apparaat af.



- 7** Borstel alle bereikbare delen en de epileerschijfjes schoon.

Probeer nooit de epileerschijfjes los te maken van het apparaat.



- 8** Plaats het epileerhoofd weer terug op het apparaat door het tegen de richting van de pijlen in te schuiven.

Het epileerhoofd kan slechts op een manier op het apparaat worden geschoven.

### Scheerhoofd schoonmaken (alleen type HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)

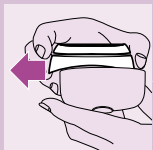


- 1** Verwijder het scheerhoofd.

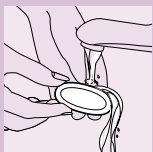
- 2** Borstel de haarkamer en het messenblok schoon.

Oefen geen druk uit op het scheerblad om beschadigingen te voorkomen.

## Het peelingaccessoire schoonmaken (alleen type HP6437/PB, HP6438/PB)



- 1** Schakel het apparaat uit.
- 2** Schuif het peelingaccessoire van het apparaat af.



- 3** Spoel het peelingaccessoire af onder de kraan.

Spoel niet het apparaat af met water!

U kunt het peelingaccessoire met een handdoek afdrogen.

## Opbergen

- 1** Plaats altijd na gebruik de beschermkap op het apparaat.
- 2** Bewaar het apparaat en de accessoires in het etui.
- 3** Doe de huidkoeler in de vriescassette en leg deze in de vrieskist of in het vriesvak (\*\*\*) .



## Onderhoud en vervanging

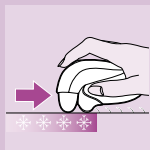
### Alleen type HP6435/PB, HP6436/PB: scheerhoofd

- Smeer zowel de tondeuse als het scheerblad twee keer per jaar in met een druppeltje naaimachine-olie.
- Vervang het scheerblad (type HP6106) en het messenblok (type HP2911) iedere 1 à 2 jaar wanneer u het apparaat twee keer per week (of vaker) gebruikt of wanneer deze beschadigd zijn.

## Service & informatie

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan onze Website ([www.philips.com](http://www.philips.com)), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Introducción



- D** Con su nueva Depiladora Satin•ice puede eliminar el vello no deseado de forma rápida, fácil y eficaz. La combinación del muy experimentado sistema de depilación por discos, con el recientemente diseñado Aplicador de Frío anestésico, representa una revolución en la depilación. Gracias al natural efecto adormecedor del hielo sobre la piel, la nueva Depiladora Satin•ice hace que la depilación sea más comfortable y menos dolorosa que nunca.
- D** La Depiladora Satin•ice es particularmente adecuada para las piernas. Los discos depiladores, que giran rápidamente, atrapan incluso el vello más corto (0'5 mm) y lo arrancan de raíz. El vello que vuelve a aparecer es más suave y fino. Por tanto, ¡no más piernas ásperas!

## Importante

- D** Antes de enchufarlo, compruebe que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de su hogar.
- D** Asegúrese de que el aparato no entre en contacto con el agua.
- D** Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- D** Cuando el aparato esté en marcha, manténgalo alejado del cabello, pestañas y cejas, así como de ropas, cepillos, cables, cordones, etc., para evitar accidentes y deterioros.

- ▶ Si el cable de red de este aparato se deteriora, debe ser siempre sustituido por uno del tipo original.
- ▶ Para la sustitución, diríjase a su distribuidor Philips o a la Organización Philips de su país.

## La depilación en general

Después de depilarse con la Depiladora Satin•ice, su piel permanecerá suave y sin vello durante varias semanas. Dado que en algunas mujeres puede producirse irritación de la piel y pelos que crezcan hacia dentro, le recomendamos que lea atentamente el texto siguiente.

- No use el aparato cuando la piel a depilar esté irritada o si tiene venas varicosas, granos, lunares (con pelos) o rasguños, sin consultar primero a su médico. Si tiene una reducida respuesta inmunológica, por ejemplo, durante el embarazo o si padece diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia, puede que sea más susceptible. Si aparece cualquier problema, consulte también a su médico.
- Dado que el aparato arranca el vello de raíz, la piel puede volverse ligeramente sensible y enrojecerse un poco o irritarse. Este fenómeno es completamente normal (especialmente cuando empiece a usar el aparato) y desaparecerá rápidamente. Cuanto más a menudo use el aparato, antes desaparecerá la irritación de la piel. Además, los pelos que vuelvan a crecer después de la depilación serán más débiles y resultarán más fáciles de eliminar.

Si, no obstante, no desaparece la irritación de la piel en un período de tres días, le aconsejamos que consulte a su médico.

- Cuando se depile por vez primera, le aconsejamos que empiece en un lugar con relativamente poco vello, con el fin de ir acostumbrándose a este sistema de depilación.
- Sólo en el modelo HP6434/PB: Este aparato ha sido ampliamente probado en las axilas y en la línea del bikini. Al usar este aparato por vez primera para depilar esas zonas de su cuerpo, algunas mujeres pueden experimentar una irritación de la piel. Le aconsejamos que primero pruebe el aparato sobre una pequeña zona de su piel.
- Una limpieza regular y un adecuado mantenimiento garantizan los mejores resultados y la más larga vida del aparato.

### Consejos

- Un masaje regular de la piel con una esponja vegetal exfoliante (sólo en los modelos HP6433/PB, HP6434/PB, HP6435/PB) puede ayudarle a evitar que el vello crezca hacia dentro. El frotar cuidadosamente la superficie de la piel con la esponja exfoliante, hará que el vello fino crezca sin ningún problema. No se frote con la esponja inmediatamente antes o después de depilarse.
- La aplicación de una crema suave o de una leche corporal después de la depilación le ayudará a reducir cualquier posible irritación.
- El vello es más fácil de depilar después de un

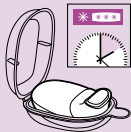
baño o ducha. Asegúrese de que su piel esté completamente seca cuando empiece a depilarse.

- Le aconsejamos depilarse al atardecer, ya que de ese modo cualquier irritación de la piel que se haya producido desaparecerá durante la noche.

### Congelación del Aplicador de Frío anestésico



- 1** Quite la funda protectora del Aplicador de Frío.



- 2** Ponga el Aplicador de Frío (sin la funda protectora) en el estuche congelador e introdúzcalo en el congelador (\*\*\*) durante al menos 6 horas antes de empezar la depilación.

Antes de congelarlo, asegúrese de que el exterior del Aplicador de Frío esté completamente seco.

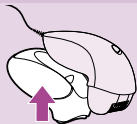
- **Consejo :** Puede guardar permanentemente el Aplicador de Frío en el congelador.

### Cómo depilarse las piernas

Asegúrese de que su piel esté limpia y sin grasas ni cremas. No se aplique ninguna crema inmediatamente antes de la depilación.

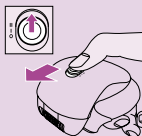


- 1** Deslice la funda protectora en el Aplicador de Frío congelado.



- 2** Fije el Aplicador de Frío al aparato.

- 3** Enchufe el aparato.



- 4** Ponga en marcha el aparato seleccionando la velocidad deseada.

Velocidad I: Para zonas donde el vello crece más fino y/o con huesos directamente bajo la piel (como rodillas y tobillos).

Velocidad II: Para zonas más amplias o donde el vello crece más fuerte.



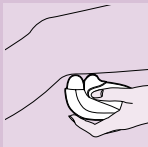
- 5** Con su mano libre, mantenga la piel tirante para hacer que el vello se levante.



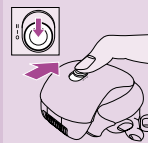
- 6** Coloque el aparato en ángulo recto sobre la piel (con el cable de red hacia usted) y muévelo en sentido contrario al del crecimiento del vello.

Asegúrese de que tanto los discos depiladores como el Aplicador de Frío tocan su piel.

No presione el aparato contra la piel.



- 7** Asegúrese de estirar su pierna cuando depile la parte posterior de su rodilla.



- 8** Apague el aparato poniendo el selector de velocidad en la posición O.

## Cómo depilarse las axilas y la línea del bikini

### Depilación (sólo modelos HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB)

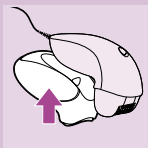
El adaptador de precisión disminuye el número de discos activos y estira la piel durante la depilación. Es particularmente adecuado para depilar las axilas y la línea del bikini. Obtendrá los mejores resultados cuando el vello no sea demasiado largo (de 1 cm como máximo).



- 1** Apague el aparato.

- 2** Coloque el adaptador de precisión en el aparato.

El adaptador de precisión sólo puede colocarse de una forma en el aparato.



- 3** Fije el Aplicador de Frío (con su funda protectora) en el aparato.



- 4** Ponga en marcha el aparato seleccionando la velocidad deseada.

Le aconsejamos que use la velocidad II.



- 5** Con su mano libre mantenga la piel tirante y coloque el aparato en ángulo recto sobre la piel.

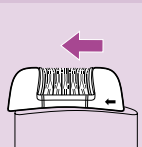
Asegúrese de que tanto los discos depiladores como el Aplicador de Frio tocan su piel.

- 6** Mueva lentamente el aparato sobre su piel en dirección contraria a la del crecimiento del vello.

### Depilación de corte (sólo modelos HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)

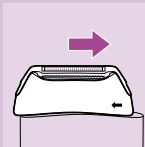
Puede usar el cabezal de depilación de corte para depilar zonas sensibles de su cuerpo tales como las axilas y la línea del bikini. Con el cabezal de depilación de corte obtendrá un resultado uniforme de un modo confortable y suave. Para esta operación no ha de usar el Aplicador de Frio.

- 1** Apague el aparato.



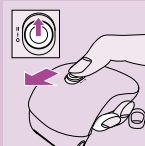
- 2** Desmonte el cabezal depilador. Presione las secciones estriadas y deslice el cabezal depilador fuera del aparato en la dirección de la flecha.





- 3** Fije el cabezal de depilación de corte en el aparato (click) presionándolo en la dirección de la flecha.

El cabezal de depilación de corte sólo puede colocarse de una forma en el aparato.



- 4** Ponga en marcha el aparato seleccionando la velocidad deseada.

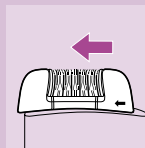
Le aconsejamos que use la velocidad I.



- 5** Coloque el peine recortador y la lámina de depilación de corte sobre su piel y mueva lentamente el aparato en dirección contraria a la del crecimiento del vello mientras presiona ligeramente.

## Cómo exfoliar (sólo modelos HP6437/PB and HP6438/PB)

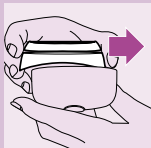
Use el cabezal exfoliador sólo en sus piernas y no en las axilas ni en la línea del bikini.



- 1** Asegúrese de que el aparato esté apagado.

- 2** Quite el cabezal depilador, presione la sección estriada y deslice el cabezal depilador fuera del aparato en la dirección de la flecha.

- 3** Quite el Aplicador de Frío.



**4** Deslice el cabezal exfoliador en el aparato. Sólo puede montarse de una forma en el aparato.

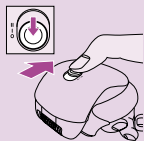
**5** Ponga el aparato en marcha.

Elija la velocidad I o II, dependiendo de la fuerza exfoliante que desee. Recomendamos que se exfolie cada pierna durante 1-3 minutos.

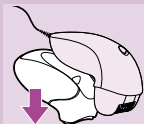
- Para conseguir una piel con buen aspecto, use el cabezal exfoliador una o dos veces por semana.
- No use ninguna crema, espuma, gel o loción justo antes o durante la exfoliación.
- No use el cabezal exfoliador hasta dos días después de la depilación.
- Por razones higiénicas, el cabezal exfoliador sólo debe ser usado por una persona.
- Le aconsejamos que se exfolie antes de ir a la cama por la noche. Cualquier irritación que pueda producirse disminuirá durante la noche.
- Después de la exfoliación, aplíquese una crema suave o leche corporal para hidratar la piel y mejorar su textura.

## Cómo limpiar el aparato

No use detergentes corrosivos ni abrasivos gasolina, acetona, etc.



**1** Apague el aparato y desenchúfelo de la red.



**2** Quite el Aplicador de Frío.

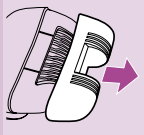


**3** Deslizándola saque la funda protectora del Aplicador de Frío.

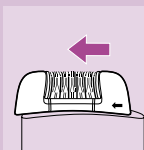


**4** Limpie el Aplicador de Frío y la funda protectora bajo el grifo o con un paño húmedo.

Asegúrese de que el exterior del Aplicador de Frío esté completamente seco antes de ponerlo en el congelador.



**5** Sólo en los modelos HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB: Desmonte el adaptador de precisión.

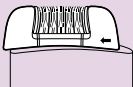


**6** Desmonte el cabezal depilador. Presione las secciones estriadas y deslice el cabezal depilador fuera del aparato en la dirección de la flecha.



- 7** Limpie todas las partes accesibles y los discos depiladores con el cepillo.

No trate nunca de desmontar los discos depiladores del aparato.



- 8** Deslizándolo en dirección contraria a la de la flecha, vuelva a montar el cabezal depilador en el aparato.

El cabezal depilador sólo puede montarse de una forma en el aparato.

Limpieza del cabezal de depilación de corte (sólo modelos HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)

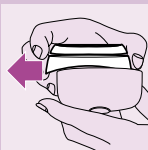


- 1** Desmonte el cabezal de depilación de corte.

- 2** Limpie la cámara del pelo y la unidad de corte con el cepillo.

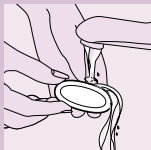
Para evitar deterioros, no ejerza ninguna presión sobre la lámina de depilación de corte.

Limpieza del cabezal exfoliador (sólo modelos HP6437/PB, HP6438/PB)



- 1** Apague el aparato.

- 2** Deslice el cabezal exfoliador fuera del aparato.



- 3** Enjuague el cabezal exfoliador bajo el agua del grifo.

¡No enjuague la depiladora con agua!  
El cabezal exfoliador puede secarse con una toalla.

## Almacenamiento

- 1** Después de usarlo, vuelva a poner la tapa protectora en el aparato.
- 2** Guarde el aparato y los accesorios en la bolsa.
- 3** Coloque el Aplicador de Frío en el estuche congelador y ponga el estuche en el congelador (\*\*\*) .

## Mantenimiento y sustitución

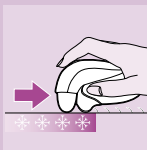
Sólo modelos HP6435/PB, HP6436/PB:  
Cabezal de depilación de corte

- Dos veces al año, ponga una gota de aceite de máquina de coser en el peine recortador y en la lámina de depilación de corte.
- Sustituya la lámina de depilación de corte (tipo HP6106) y la unidad de corte (tipo HP2911) cada 1 ó 2 años si usa el aparato una o dos veces por semana, o antes si están deteriorados.

## Garantía y Servicio

Si necesita información, o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com](http://www.philips.com) o contacte con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (hallará su número de teléfono en el folleto de la Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Atención al Cliente, diríjase a su distribuidor local Philips o contacte con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Introduzione



- ▶** Con il vostro nuovo Satin•ice, potrete eliminare i peli superflui in modo semplice, rapido ed efficace. L'unione dell'affermato sistema a dischi con il nuovo Refrigerante Anestetizzante rappresenta una grande innovazione nel settore dell'epilazione. Grazie al naturale effetto del ghiaccio, che tende a rendere insensibile la pelle, il nuovo Satin•ice assicura un'epilazione ancora più confortevole e meno fastidiosa che mai.
- ▶** Satin•ice è particolarmente indicato per l'epilazione delle gambe. Gli speciali dischi rotanti permettono di catturare anche i peli più corti (0,5 mm), rimuovendoli alla radice. I peli cresceranno inoltre più morbidi e quindi meno ispidi.

## Importante

- ▶** Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, verificate che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda a quella della rete locale.
- ▶** Evitate che l'apparecchio entri in contatto con l'acqua.
- ▶** Tenete l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- ▶** Per evitare danni o inconvenienti, tenete l'apparecchio acceso lontano da capelli, ciglia, sopracciglia, vestiti, fili, corde, spazzole ecc.
- ▶** Nel caso il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un cavo originale.

- Per la sostituzione, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips o al Centro Assistenza Philips del vostro paese.

## Epilazione

Dopo esservi epilate con il nuovo Satin•ice, la vostra pelle rimarrà liscia e vellutata per settimane. Vi raccomandiamo comunque di leggere con attenzione le seguenti istruzioni, in quanto in alcune donne potrebbero insorgere problemi di irritazione o peli incarniti.

- Non usate l'apparecchio nel caso la pelle risulti irritata o in presenza di vene varicose, foruncoli, nei (con peli) o graffi. In caso di dubbio, consultate il medico. In caso di risposta immunitaria ridotta, ad esempio durante la gravidanza o nei pazienti affetti da diabete mellito, emofilia o immunodeficienza, la pelle potrebbe risultare particolarmente sensibile. Qualora sorgessero dei problemi, consultate il medico.
- L'apparecchio rimuove i peli direttamente alla radice e quindi in alcuni casi la pelle potrebbe risultare arrossata o irritata. Si tratta di un fenomeno del tutto normale (soprattutto subito dopo aver usato l'apparecchio), destinato a scomparire rapidamente. In ogni caso, i peli ricresceranno più deboli e sottili, quindi ancora più facili da rimuovere. Nel caso comunque l'irritazione persista per più di 3 giorni, consultate il vostro medico.
- Se usate un epilatore per la prima volta, vi



suggeriamo di cominciare con una zona in cui la crescita di peli è limitata in modo da abituarvi in modo graduale al nuovo metodo di epilazione.

- Solo mod. HP6434/PB: questo modello è stato ampiamente testato per l'epilazione delle ascelle e della linea bikini. Epilando queste parti del corpo per la prima volta, alcune donne potrebbero ritrovarsi con la pelle arrossata o irritata: ecco perché vi suggeriamo di iniziare sempre con una zona limitata.
- Una pulizia regolare e una corretta manutenzione permettono di ottenere i migliori risultati e di prolungare la durata dell'apparecchio.

## Consigli

- Massaggiate regolarmente la pelle con una spugna vegetale per evitare la crescita di peli incarnati (Solo mod. HP6433/PB, HP6434/PB, HP6435/PB). Non effettuate il peeling immediatamente prima o subito dopo l'epilazione.
- Applicate una crema idratante o un latte per il corpo dopo l'epilazione per ridurre l'eventuale arrossamento o irritazione.
- Per rimuovere più facilmente i peli, epilatevi subito dopo il bagno o la doccia ma ricordate di asciugare perfettamente la pelle!
- Vi consigliamo di epilarvi preferibilmente di sera, in modo che l'eventuale arrossamento o irritazione possano scomparire durante la notte.

## Come congelare il Refrigerante Anestetizzante



- 1** Togliete la custodia protettiva dal Refrigerante Anestetizzante.

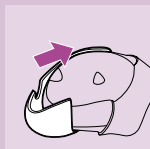


- 2** Mettete il Refrigerante Anestetizzante (senza la custodia protettiva) nel freezer o nello scomparto del ghiaccio (\*\*\*) e lasciatelo per almeno 6 ore prima di iniziare l'epilazione.

Assicuratevi che l'esterno del Refrigerante Anestetizzante sia perfettamente asciutto prima di congelarlo.

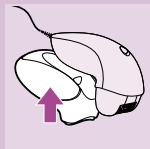
- **Consiglio:** Potrete conservare il Refrigerante Anestetizzante sempre nel freezer.

## Come epilare le gambe



Controllate che la pelle sia pulita e priva di creme e sostanze grasse. Non applicate nessuna crema prima dell'epilazione.

- 1** Infilate la protezione sul Refrigerante Anestetizzante congelato.



- 2** Inserite il Refrigerante Anestetizzante nell'apparecchio.

- 3** Inserite la spina nella presa di corrente.



- 4** Accendete l'apparecchio selezionando la velocità desiderata.

Velocità I: per le zone con meno peli e/o con ossa sotto la pelle (come ginocchia e caviglie).

Velocità II: per le zone più estese e/o con tanti peli.



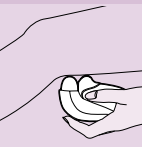
- 5** Tendete la pelle con la mano libera in modo che i peli si sollevino.



- 6** Appoggiate l'apparecchio ad angolo retto sulla pelle, con il cavo rivolto verso di voi, e fatelo scorrere in senso inverso rispetto alla crescita dei peli.

Fate in modo che sia i dischi rotanti che il Refrigerante Anestetizzante tocchino la pelle.

Non esercitate alcuna pressione sulla pelle.



- 7** Tenete la gamba ben tesa mentre epilata la parte posteriore del ginocchio.

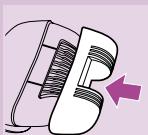


- 8** Spegnete l'apparecchio mettendo il selettore di velocità in posizione O.

## Come epilare le ascelle e la linea bikini

Epilazione solo mod. HP6434/PB,  
HP6437/PB, HP6438/PB

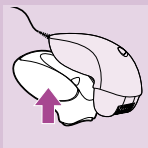
La testina precision riduce il numero dei dischi rotanti attivi e distende la pelle durante l'epilazione. E' particolarmente indicato per epilare le ascelle e la linea bikini. Otterrete i risultati migliori se i peli non saranno troppo lunghi (max 1 cm).



**1** Spegnete l'apparecchio.

**2** Mettete la testina precision sull'apparecchio.

La testina precision può essere inserita solo in un senso.



**3** Inserite sull'apparecchio il Refrigerante Anestetizzante con l'apposita protezione.

**4** Accendete l'apparecchio selezionando la velocità desiderata.

Vi consigliamo di utilizzare la velocità II.



**5** Tendete la pelle con la mano libera in modo che i peli si sollevino e appoggiate l'apparecchio ad angolo retto sulla pelle.

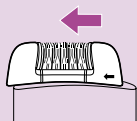
Fate in modo che sia i dischi rotanti che il Refrigerante Anestetizzante tocchino la pelle.



- 6** Fate scorrere l'apparecchio sulla pelle, in senso inverso rispetto alla crescita dei peli.

### Depilazione (solo mod. HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)

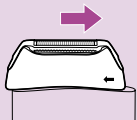
Per depilare le parti più delicate del corpo (ascelle o inguine), potete utilizzare la speciale testina di rasatura, che vi permetterà di ottenere una pelle liscia e vellutata in modo rapido e indolore. Per questa operazione, non dovete usare il Refrigerante Anestetizzante.



- 1** Spegnete l'apparecchio.

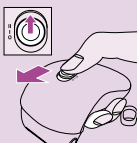
- 2** Togliete la testina di epilazione.

Premete le sezioni con nervature e togliete la testina di epilazione seguendo il senso indicato dalla freccia.



- 3** Inserite la testina di rasatura sull'apparecchio premendola nel senso indicato dalla freccia ("Click").

La testina di rasatura può essere montata in un solo modo.



- 4** Accendete l'apparecchio selezionando la velocità desiderata.

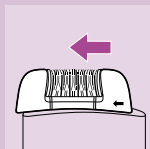
Vi consigliamo di usare la velocità I.



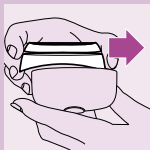
- 5** Appoggiate la testina di rasatura sulla pelle e fate scorrere lentamente l'apparecchio, in senso inverso rispetto alla crescita dei peli, esercitando una leggera pressione.

## Esfoliazione (solo mod. HP6437/PB, HP6438/PB)

Usate la testina esfoliante solo sulle gambe e non per le ascelle o la linea bikini.



- 1** Controllate che l'apparecchio sia spento.
- 2** Togliete la testina d'epilazione, premete le sezioni con le nervature e togliete la testina esfoliante seguendo il senso indicato dalla freccia.



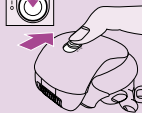
- 3** Togliete il Refrigerante Anestetizzante.
- 4** infilate la testina esfoliante sull'apparecchio: ricordate che può essere inserita in un solo senso.
- 5** Accendete l'apparecchio.

Selezionate la velocità I o II, in base alla potenza di esfoliazione desiderata. Vi consigliamo di dedicare 1-3 minuti all'esfoliazione di ciascuna gamba.

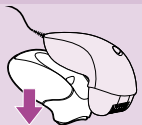
- Per ottenere una pelle morbida e liscia, usate la testina esfoliante una o due volte alla settimana.
- Non applicate nessuna crema, schiuma, gel o lozione prima o durante l'esfoliazione.
- Non usate la testina esfoliante nei due giorni successivi all'epilazione.
- Per motivi igienici, la testina esfoliante deve essere usata da una sola persona.

- Vi consigliamo di procedere all'esfoliazione prima di andare a letto, in modo che l'eventuale irritazione possa scomparire durante la notte.
- Dopo l'esfoliazione, applicate una crema idratante o un latte per il corpo per idratare la pelle.

## Pulizia



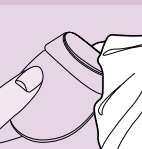
**1** Spegnete l'apparecchio e togliete la spina dalla presa.



**2** Togliete il Refrigerante Anestetizzante.

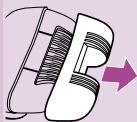


**3** Togliete la protezione dal Refrigerante Anestetizzante.

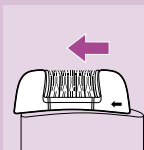


**4** Risciacquate il Refrigerante Anestetizzante e la protezione sotto l'acqua corrente oppure puliteli con uno straccio umido.

Assicuratevi che l'esterno del Refrigerante Anestetizzante sia completamente asciutto prima di metterlo nello scomparto del ghiaccio o nel freezer (\*\*\*) .



- 5** Solo mod. HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB: Togliete la testina precision.

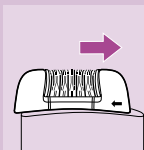


- 6** Togliete la testina di epilazione. Premete le sezioni con nervature e togliete la testina di epilazione seguendo il senso indicato dalla freccia.



- 7** Pulite tutte le parti visibili e i dischi rotanti con l'apposito spazzolino.

Non cercate di togliere i dischi rotanti dall'apparecchio.



- 8** Rimettete a posto la testina di epilazione procedendo in senso inverso rispetto alla freccia.

La testina di epilazione può essere inserita sull'apparecchio in un solo modo.

**Come pulire la testina di rasatura (solo mod. HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)**



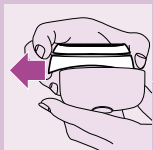
- 1** Togliete la lamina di rasatura.

- 2** Pulite la camera di raccolta e il blocco di taglio con l'apposito spazzolino.

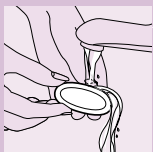
Non esercitate nessuna pressione sulla lamina per evitare di danneggiarla.



## Come pulire la testina esfoliante (solo mod. HP6437/PB, HP6438/PB)



- 1** Spegnete l'apparecchio.
- 2** Togliete la testina esfoliante dall'apparecchio.



- 3** Risciacquate la testina esfoliante sotto l'acqua del rubinetto.

Non risciacquate l'epilatore sotto l'acqua.

La testina esfoliante può essere asciugata con una salvietta.

## Come riporre l'apparecchio

- 1** Dopo l'uso rimettete il cappuccio di protezione sull'apparecchio.
- 2** Riponete l'apparecchio e gli accessori nell'apposita custodia.
- 3** Mettete il Refrigerante Anestetizzante nell'apposita cassetta e riponete quest'ultima nel freezer (\*\*\*) o nello scomparto del ghiaccio.

## Manutenzione e sostituzione

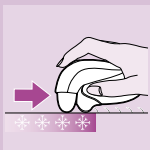
Solo mod. HP6435/PB, HP6436/PB: testina di rasatura

- Lubrificate la lamina e il trimmer due volte all'anno con una goccia di olio per macchina da cucire.
- Se utilizzate l'apparecchio una o più volte alla settimana, vi consigliamo di sostituire la lamina (mod. HP6106) e l'unità di taglio (mod. HP2911) dopo 1 o 2 anni.

## Garanzia e Assistenza

Per ulteriori informazioni o in caso di problemi, vi preghiamo di visitare il sito Philips su [www.philips.com](http://www.philips.com) oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (troverete il numero di telefono sull'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro Paese non ci siano Centri Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Introdução



- ▶ Com a sua nova Satin•ice poderá libertar-se dos pêlos indesejados de forma rápida, simples e eficaz. A combinação do já comprovado sistema de depilação por discos com o novíssimo aplicador de frio anestésiante constitui uma verdadeira revolução na depilação. A nova Satin•ice utiliza a força natural de arrefecimento do gelo para atenuar a dor e tornar a depilação mais confortável.
- ▶ A Satin•ice é especialmente indicada para as pernas. A rapidez de rotação dos discos de depilação agarra mesmo os pêlos mais curtos (0.5 milímetros!), arrancando-os pela raiz. Os novos pêlos nascem macios e fracos. Sem picarem!

## Importante

- ▶ Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada na máquina corresponde à corrente eléctrica local.
- ▶ Não deixe a máquina entrar em contacto com água.
- ▶ Mantenha fora do alcance das crianças.
- ▶ Para evitar estragos e ferimentos, afaste a máquina em funcionamento do cabelo, das sobrancelhas, das pestanas, da roupa, de linhas, fios, escovas, etc.
- ▶ Se o cabo de alimentação se estragar, só deverá ser substituído por uma peça de origem.

- ▶ Por favor, dirija-se ao seu agente Philips ou à Organização Philips do seu país para proceder à substituição.

## Depilação em geral

Depois de fazer a depilação com a sua Satin•ice, a pele ficará macia e sem pêlos durante semanas. Algumas mulheres têm tendência a ficar com a pele irritada e pêlos encravados. Se for o seu caso, deverá ler atentamente o texto que se segue.

- Não use o aparelho se a zona da pele que for depilar estiver irritada ou se tiver varizes, borbulhas, verrugas (com pêlos) ou arranhões sem consultar primeiro o seu médico. Quando o organismo apresenta uma diminuição dos sistemas de defesa, por exemplo, durante a gravidez ou se sofrer de diabetes, for hemofílica ou tiver imuno-deficiências, poderá estar mais susceptível. Se ocorrer algum problema, por favor contacte o seu médico.
- Uma vez que a depiladora arranca os pêlos pela raiz, a pele poderá ficar ligeiramente sensível ou tornar-se vermelha e irritada. Trata-se de um fenómeno perfeitamente normal (sobretudo nas primeiras utilizações da máquina) e que depressa desaparecerá. À medida que for utilizando a máquina com maior frequência, a irritação diminuirá. Além disso, os pêlos renascem cada vez mais macios e fáceis de remover. Se, todavia, a irritação persistir por mais de três dias, aconselha-se uma visita ao seu médico.

- Quando fizer a primeira depilação, é melhor experimentar numa zona com poucos pêlos para se adaptar a este novo sistema de depilação.
- Apenas no mod. HP6434/PB: Esta máquina foi testada exaustivamente nas axilas e linha do biquini. Algumas mulheres poderão apresentar uma ligeira irritação quando fazem a depilação destas zonas do corpo pela primeira vez. Experimente primeiro numa área mais reduzida da pele.
- A limpeza regular e uma manutenção adequada garantem melhores resultados e mais tempo de vida para a máquina.

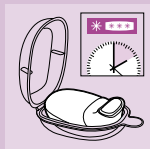
## Sugestões

- Massagens regulares com uma luva de crina ajudam a evitar que os pêlos encravem (apenas no mod. HP6434/PB, HP6433/PB, HP6434/PB, HP6435/PB). Quando a pele é exfoliada cuidadosamente com uma luva de crina, os pêlos finos continuam a crescer sem problemas. Não deve, no entanto, fazê-lo imediatamente antes ou depois da depilação.
- Se, depois da depilação, aplicar um creme macio ou uma loção para o corpo, evitará alguma possível irritação da pele.
- Os pêlos saem com mais facilidade após o banho ou o duche. Quando começar a depilação a pele deve estar completamente seca.
- Se fizer a depilação da parte da tarde, a pele terá tempo para perder qualquer irritação durante a noite.

## Congelação do aplicador de frio anestésico



- 1** Retire a manga de protecção do aplicador de frio.



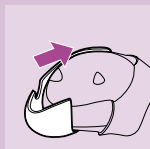
- 2** Coloque o aplicador de frio sem a manga de protecção dentro da cassetete de congelação e coloque no congelador ou no frigorífico (\*\*\*) durante pelo menos 6 horas antes de começar a depilação.

Antes de o congelar, certifique-se que o aplicador de frio anestésico está bem seco.

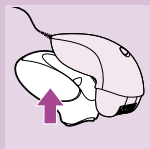
- Sugestão: O aplicador de frio anestésico pode estar sempre no congelador.

## Depilação das pernas

A pele deve estar limpa e sem qualquer vestígio de gordura ou cremes. Não aplique nenhum creme antes de fazer a depilação.



- 1** Introduza a manga de protecção no aplicador de frio anestésico congelado.



- 2** Encaixe o aplicador de frio anestésico na máquina.
- 3** Ligue a ficha na tomada de corrente.



- 4** Ligue a máquina e selecione a velocidade pretendida.

Velocidade I: para zonas com poucos pêlos e/ou zonas ossudas (como os joelhos e tornozelos).  
Velocidade II: para zonas maiores e/ou com pêlos mais grossos.



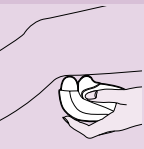
- 5** Estique bem a pele com a mão livre para deixar os pêlos bem visíveis.



- 6** Coloque a máquina em ângulo recto sobre a pele, com o fio virado na sua direcção, e movimente-a no sentido contrário ao do crescimento dos pêlos.

Tanto os discos de depilação como o aplicador de frio anestésico devem ficar em contacto com a pele.

Não faça força com a máquina contra a pele.



- 7** Mantenha a perna esticada quando depilar a parte de trás dos joelhos.

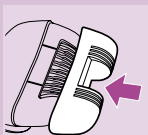


- 8** Desligue a máquina, colocando o selector de velocidade na posição O.

## Axilas e linha do biquini

Depilação (apenas no mod. HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB)

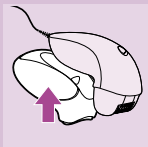
O adaptador de precisão reduz o número de discos de depilação activos e estica a pele durante a depilação. Este adaptador é especialmente indicado para as axilas e a linha do biquini. Obterá melhores resultados se os pêlos não estiverem muito compridos (máx. 1 cm).



**1** Desligue a máquina.

**2** Coloque o adaptador de precisão na máquina.

O adaptador de precisão só tem uma posição de encaixe.



**3** Encaixe o aplicador de frio anestésico na manga de protecção e coloque na máquina.



**4** Ligue a máquina e seleccione a velocidade pretendida.

Neste caso, aconselha-se a velocidade II.



**5** Estique bem a pele com a mão livre e coloque a máquina em ângulo recto sobre a pele.

Tanto os discos de depilação como o aplicador de frio anestésico devem ficar em contacto com a pele.

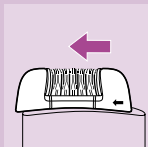


- 6** Movimente a máquina lentamente sobre a pele, na direcção contrária ao crescimento dos pêlos.

### Depilação (apenas no mod. HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)

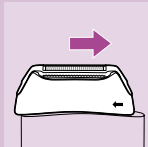
A cabeça de corte pode ser utilizada para depilar as zonas mais sensíveis do corpo, como as axilas e a linha do biquíni. A cabeça de corte deixa a pele macia e a depilação é confortável e suave. Nestas zonas não precisa de utilizar o aplicador de frio anestésico.

- 1** Desligue a máquina.



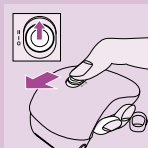
- 2** Retire a cabeça de corte.

Comprima as secções salientes e puxe a cabeça de depilação para fora da máquina, na direcção da seta.



- 3** Encaixe a cabeça de corte na depiladora, empurrando-a na direcção da seta ('Clique!').

A cabeça de corte só tem uma posição de encaixe.



- 4** Ligue a máquina e seleccione a velocidade pretendida.

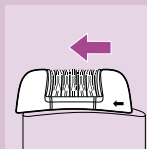
Neste caso, aconselha-se a velocidade I.



- 5** Coloque o aparador e a lâmina de corte sobre a pele e movimente a máquina lentamente, na direcção contrária ao crescimento dos pêlos, fazendo uma ligeira pressão.

### Exfoliação (apenas no mod. HP6437/PB, HP6438/PB)

Use a cabeça de exfoliação apenas nas pernas nunca nas axilas ou na linha do biquini.



- 1** Certifique-se que a máquina está desligada.
- 2** Retire a cabeça de depilação, aperte de ambos os lados e puxe a cabeça de exfoliação para fora da máquina, na direcção da seta.



- 3** Retire o aplicador de frio anestésico.
- 4** Encaixe a cabeça de exfoliação na máquina. Tem apenas uma posição de encaixe.
- 5** Ligue a máquina.

Seleccione a velocidade I ou II, dependendo da força de exfoliação pretendida. Recomenda-se 1 a 3 minutos em cada perna.

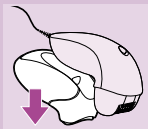
- Para que a pele fique com um aspecto bonito, utilize a cabeça de exfoliação uma ou duas vezes por semana.
- Não aplique creme, espuma, gel ou loção antes ou durante a exfoliação.

- Não use a cabeça de exfoliação nos dois dias seguintes à depilação.
- Por questões de higiene, a cabeça de exfoliação deve ser usada apenas por uma pessoa.
- É mais aconselhável fazer a exfoliação antes de se deitar. Se a pele ficar irritada, qualquer sinal desaparecerá durante a noite.
- Após a exfoliação, aplique um creme macio ou um leite corporal para hidratar a pele e melhorar a sua textura.

## Limpeza da máquina

Não utilize detergentes corrosivos, esfregões ou panos abrasivos, petróleo, acetona, etc.

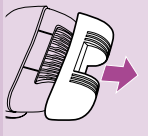
- 1** Desligue a máquina e retire a ficha da tomada de corrente.
- 2** Retire o aplicador de frio anestésico.
- 3** Puxe a manga de protecção para fora do aplicador de frio anestésico.



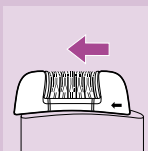


- 4** Enxague o aplicador de frio anestésico e a manga de protecção à torneira ou, então, limpe-os com um pano húmido.

Verifique se o exterior do aplicador de frio anestésico está completamente seco antes de o colocar no frigorífico ou no congelador.

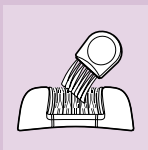


- 5** Apenas no mod. HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB: Retire o adaptador de precisão.



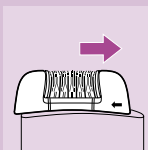
- 6** Retire a cabeça de corte.

Comprima as secções salientes e puxe a cabeça de depilação para fora da máquina, na direcção da seta.



- 7** Limpe todas as peças acessíveis e os discos de depilação com a escova.

Nunca tente retirar os discos de depilação da máquina.



- 8** Encaixe novamente a cabeça de depilação na máquina, empurrando na direcção da seta.

A cabeça de depilação só encaixa numa posição.

Limpeza da cabeça de corte (apenas no mod. HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)

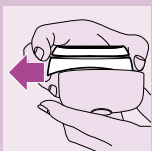
- 1** Retire a lâmina.



- 2 Utilize a escova para limpar o compartimento de recolha dos pêlos e a lâmina.

Para evitar estragos, não faça muita força sobre a lâmina.

### Limpeza da cabeça de exfoliação (apenas no mod. HP6437/PB, HP6438/PB)



- 1 Desligue a máquina.
- 2 Retire a cabeça de exfoliação para fora da máquina.



- 3 Enxague a cabeça de exfoliação à torneira. Não passe a depiladora por água! A cabeça de exfoliação pode ser seca com uma toalha.

### Arrumação

- 1 Após a utilização, volte a colocar a capa de protecção na máquina.
- 2 Guarde a máquina e os acessórios dentro da bolsa.
- 3 Coloque o aplicador de frio anestésiante na cassete e guarde esta no congelador ou no frigorífico (\*\*\*) .

## Manutenção e substituição

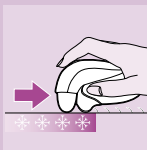
### Apenas no mod. HP6435/PB, HP6436/PB: cabeça de corte

- Duas vezes por ano, passe uma gota de óleo para máquinas de costura sobre o aparador e sobre a lâmina.
- Anualmente ou de 2 em 2 anos, substitua a lâmina (modelo HP6106) e a unidade de corte (modelo HP2911), no caso de utilizar a máquina uma ou duas vezes por semana (ou mais) e mude-as quando estiverem danificadas.

## Informações e assistência

Se precisar de assistência ou de informações ou se tiver qualquer problema, por favor visite o site da Philips em [www.philips.com](http://www.philips.com) ou contacte o Centro de Atendimento Philips do seu País (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento no seu País, dirija-se a um Agente Philips ou contacte o Departamento de Assistência da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Εισαγωγή



- ▶ Με τη νέα σας συσκευή Satin•ice μπορείτε να αφαιρέσετε εύκολα, γρήγορα και αποτελεσματικά τις ανεπιθύμητες τρίχες. Ο συνδυασμός του δοκιμασμένου συστήματος δίσκων αποτρίχωσης με το νέο σύστημα ψύξης επιδερμίδας αποτελεί επανάσταση στην αποτρίχωση. Χάρη στη φυσική αναισθητική δράση του πάγου στο δέρμα, η νέα Satin•ice κάνει την αποτρίχωση άνετη και λιγότερο επώδυνη παρά ποτέ.
- ▶ Η Satin•ice είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για τα πόδια. Οι ταχύτατα περιστρεφόμενοι δίσκοι αποτρίχωσης πιάνουν ακόμη και τις πιο κοντές τρίχες (0,5 χιλιοστά!) και τις αφαιρούν από τη ρίζα. Οι τρίχες όταν ξαναφυτρώνουν είναι πιό μαλακές και αδύνατες. Τέρμα λοιπόν στις άγριες τρίχες!

## Σημαντικό

- ▶ Πριν προχωρήσετε στη σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται επάνω στη συσκευή αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού ηλεκτρικού δικτύου.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με νερό.
- ▶ Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- ▶ Για να αποφύγετε ζημιές και τραυματισμούς, ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, κρατήστε την μακριά από μαλλιά, ματόκλαδα, φρύδια, ρούχα, νήματα, καλώδια, βούρτσες, κλπ.

- ▶ Αν το καλώδιο της συσκευής έχει φθαρεί θα πρέπει πάντα να αντικαθίσταται από το γνήσιο.
- ▶ Παρακαλούμε απευθυνθείτε στον τοπικό σας έμπορο Philips ή στην αντιπροσωπεία της Philips στη χώρα σας για αντικατάσταση.

## Η αποτρίχωση γενικά

Μετά την αποτρίχωση με την Satin<sup>•</sup>ice, το δέρμα σας θα παραμείνει απαλό και χωρίς ανεπιθύμητες τρίχες για εβδομάδες. Επειδή κάποιες γυναίκες μπορεί να εμφανίσουν ερεθισμούς στο δέρμα καθώς και τρίχες που αναπτύσσονται εσωτερικά, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά το κείμενο που ακολουθεί.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το δέρμα που θα αποτριχωθεί είναι ερεθισμένο ή όταν έχετε κισσούς, σπυράκια, κρεατοελιές (με τρίχες) ή γρατσουνιές χωρίς να συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας. Όταν έχετε μειωμένη ανοσοποιητική αντίδραση π.χ. κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης ή όταν υποφέρετε από ζαχαρώδη διαβήτη, αιμοφιλία ή ανεπάρκεια του ανοσοποιητικού, μπορεί να είστε περισσότερο ευαίσθητη. Αν παρουσιαστούν τυχόν προβλήματα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το γιατρό σας.
- Επειδή η συσκευή αφαιρεί τις τρίχες από τη



ρίζα τους, το δέρμα μπορεί να εμφανίσει ελαφρούς ερεθισμούς ή κοκκινίλες. Η αντίδραση αυτή είναι απολύτως φυσιολογική (ιδιαίτερα εάν μόλις αρχίσατε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή) και εξαφανίζεται γρήγορα. Καθώς θα χρησιμοποιείτε τη συσκευή πιο συχνά, ο ερεθισμός του δέρματος θα μειώνεται. Επιπλέον, οι τρίχες που φυτρώνουν μετά την αποτρίχωση γίνονται σταδιακά πιο μαλακές και εύκολες στην αφαίρεσή τους. Εάν παρ' όλα αυτά ο ερεθισμός του δέρματος δεν εξαφανιστεί μέσα σε τρεις ημέρες, σας συμβουλεύουμε να απευθυνθείτε σε γιατρό.

- Όταν κάνετε αποτρίχωση για πρώτη φορά, σας συμβουλεύουμε να δοκιμάσετε τη συσκευή σε μια μικρή επιφάνεια του δέρματος με σχετικά χαμηλή τριχοφυΐα. Με τον τρόπο αυτό θα εξοικιωθείτε με τη συγκεκριμένη μέθοδο αποτρίχωσης.
- Τύπος HP6434/PB μόνο: Η συσκευή αυτή έχει δοκιμαστεί εκτεταμένα στις περιοχές της μασχάλης και στη γραμμή του μπικίνι. Μερικές γυναίκες μπορεί να εμφανίσουν δερματικό ερεθισμό όταν χρησιμοποιούν τη συσκευή αυτή για να αποτριχώσουν τις παραπάνω περιοχές του σώματος για πρώτη φορά. Σας συμβουλεύουμε να δοκιμάσετε πρώτα τη συσκευή σε μια πολύ μικρή επιφάνεια του δέρματος.
- Ο τακτικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση εξασφαλίζουν τα καλύτερα

αποτελέσματα και τη μακροβιότητα της συσκευής.

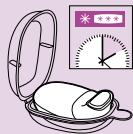
### Χρήσιμες συμβουλές

- Τα τακτικά μασάζ με σφουγγάρι λίφης μπορούν να αποτρέψουν την ανάπτυξη των τριχών εσωτερικά του δέρματος. Όταν γίνεται προσεκτική απολέπιση της επιφάνειας του δέρματος με λίφη, οι λεπτές τρίχες θα συνεχίσουν να μεγαλώνουν χωρίς πρόβλημα. Μην κάνετε απολέπιση αμέσως πριν ή μετά την αποτρίχωση.
- Απλώνοντας μια απαλή κρέμα ή λοσιόν σώματος μετά την αποτρίχωση, θα μειώσετε τους ερεθισμούς του δέρματος που μπορεί να εμφανιστούν.
- Η αποτρίχωση γίνεται ευκολότερα μετά από μπάνιο ή ντους. Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι απολύτως στεγνό πριν αρχίσετε την αποτρίχωση.
- Σας συμβουλεύουμε να κάνετε αποτρίχωση το απόγευμα/βράδυ έτσι ώστε οι δερματικοί ερεθισμοί που ενδεχομένως εμφανιστούν να εξαφανιστούν κατά τη διάρκεια της νύχτας.

### Ψύχοντας τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας

- I** Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας.





- 2** Τοποθετήστε τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας χωρίς το προστατευτικό κάλυμμα στη θήκη ψύξης και τοποθετήστε τη στον καταψύκτη ή στην κατάψυξη του ψυγείου (\*\*\*) για τουλάχιστον 6 ώρες πριν την αποτρίχωση.

Βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική επιφάνεια της συσκευής ψύξης επιδερμίδας είναι απόλυτα στεγνή πριν την βάλετε στην κατάψυξη.

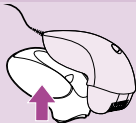
- Συμβουλή: Μπορείτε να διατηρείτε τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας μόνιμα μέσα στον καταψύκτη.

## Αποτρίχωση ποδιών

Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό και χωρίς υπολείμματα κρέμας ή άλλων λιπαρών προϊόντων. Μη χρησιμοποιείτε κρέμα λίγο πριν αρχίσετε την αποτρίχωση.



- 1** Σύρετε το προστατευτικό κάλυμμα επάνω στη συσκευή ψύξης επιδερμίδας.



- 2** Προσαρτήστε τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας επάνω στη συσκευή αποτρίχωσης.

- 3** Συνδέστε το φις στην πρίζα ρεύματος του τοίχου.



- 4** Ανάψτε τη συσκευή επιλέγοντας την επιθυμητή ταχύτητα.

Ταχύτητα I: για επιφάνειες με μικρή τριχοφυΐα και/ή περιοχές που έχουν οστά ακριβώς κάτω από το δέρμα (όπως γόνατα και αστράγαλοι).

Ταχύτητα II: για μεγαλύτερες επιφάνειες και/ή περιοχές με εντονότερη τριχοφυΐα.



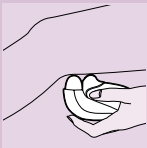
- 5** Τεντώστε καλά το δέρμα σας χρησιμοποιώντας το ελεύθερο χέρι σας, έτσι ώστε οι τρίχες να έρθουν σε όρθια θέση.



- 6** Ακουμπήστε τη συσκευή επάνω στο δέρμα σε ορθή γωνία, σε θέση όπου το καλώδιο θα κοιτάζει προς το μέρος σας, και μετακινήστε την σε κατεύθυνση αντίθετη προς τη φορά ανάπτυξης των τριχών.

Βεβαιωθείτε ότι τόσο οι δίσκοι αποτρίχωσης όσο και η συσκευή ψύξης επιδερμίδας βρίσκονται σε επαφή με το δέρμα σας.

Μην πιέζετε τη συσκευή επάνω στο δέρμα.



- 7** Να έχετε πάντα το πόδι σας τεντωμένο όταν αποτρίχώνετε το πίσω μέρος του γόνατου.

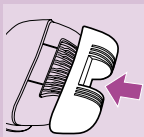


- 8** Σβήστε τη συσκευή τοποθετώντας τον επιλογέα ταχύτητας στη θέση 0.

## Μασχάλες και γραμμή μπικίνι

Αποτρίχωση (μόνο για τον τύπο  
HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB)

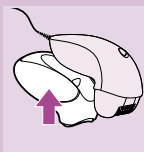
Το καπάκι ακριβείας μειώνει τον αριθμό των ενεργοποιημένων δίσκων αποτρίχωσης και τεντώνει το δέρμα κατά τη διάρκεια της αποτρίχωσης. Είναι κατάλληλο όταν αποτριχώνετε τις μασχάλες και την περιοχή του μπικίνι. Όταν ξαναβγούν οι τρίχες και δε θα είναι τόσο μεγάλες (μεγ. 1 εκ.) θα καταλάβετε ότι έχετε άριστα αποτελέσματα.



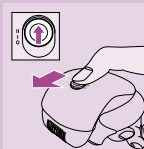
**1** Σβήστε τη συσκευή.

**2** Τοποθετήστε το καπάκι ακριβείας στη συσκευή.

Το καπάκι ακριβείας εφαρμόζει επάνω στη συσκευή με έναν μόνο τρόπο.



**3** Προσαρτήστε τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας με το προστατευτικό της κάλυμμα επάνω στη συσκευή αποτρίχωσης.



**4** Ανάψτε τη συσκευή επιλέγοντας την επιθυμητή ταχύτητα.

Σας συμβουλεύουμε να χρησιμοποιείτε την ταχύτητα II.



**5** Τεντώστε καλά το δέρμα σας με το ελεύθερο χέρι σας και ακουμπήστε τη συσκευή επάνω στο δέρμα σε ορθή γωνία.

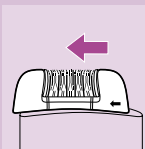
Βεβαιωθείτε ότι τόσο οι δίσκοι αποτρίχωσης όσο και η συσκευή ψύξης επιδερμίδας βρίσκονται σε επαφή με το δέρμα σας.

- 6** Μετακινήστε τη συσκευή αργά κατά μήκος του δέρματος με φορά αντίθετη προς τη φορά ανάπτυξης της τριχοφυΐας.

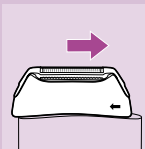
### Ξύρισμα (μόνο για τον τύπο HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική κεφαλή για να ξυρίσετε ευαίσθητες περιοχές του σώματος όπως οι μασχάλες και η γραμμή του μπικίνι. Με την ξυριστική κεφαλή θα έχετε ένα απαλό τελικό αποτέλεσμα με τρόπο άνετο και φιλικό για το δέρμα. Για τη λειτουργία αυτή δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας.

- 1** Σβήστε τη συσκευή.

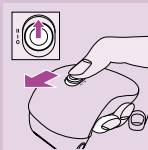


- 2** Αφαιρέστε την αποτριχωτική κεφαλή. Πιέστε τα τμήματα της συσκευής που φέρουν ραβδώσεις και σύρετε την αποτριχωτική κεφαλή έξω από τη συσκευή, προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το βέλος.



- 3** Τοποθετήστε την ξυριστική κεφαλή επάνω στη συσκευή πιέζοντάς την προς την αντίθετη κατεύθυνση από αυτήν που υποδεικνύεται από το βέλος (θα ακουστεί το χαρακτηριστικό "Κλικ").

Η ξυριστική κεφαλή μπορεί να προσαρτηθεί επάνω στη συσκευή με έναν μόνο τρόπο.



- 4** Ανάψτε τη συσκευή επιλέγοντας την επιθυμητή ταχύτητα.

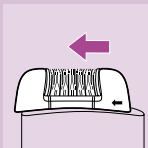
Σας συμβουλεύουμε να χρησιμοποιείτε την ταχύτητα I.



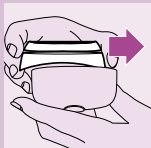
- 5** Ακουμπήστε τους κόφτες και το έλασμα επάνω στο δέρμα σας και μετακινήστε αργά τη συσκευή με κατεύθυνση αντίθετη προς τη φορά ανάπτυξης των τριχών, ενώ ταυτόχρονα ασκείτε ελαφρά πίεση.

### **Απολέπιση (μόνο για τον τύπο HP6437/PB, HP6438/PB)**

Χρησιμοποιήστε την κεφαλή απολέπιση μόνο στα πόδια σας, όχι στις μασχάλες στην περιοχή μπικίνι.



- 1** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή.
- 2** Βγάλτε την αποτριχωτική κεφαλή, πιέστε το τμήμα με τις ραβδώσεις και βγάλτε την κεφαλή απολέπισης από τη συσκευή προς την κατεύθυνση του βέλους.
- 3** Αφαιρέστε τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας.



**4** Βάλτε την κεφαλή απολέπισης στη συσκευή. Εφαρμόζει στην συσκευή μόνο μ' έναν τρόπο.

**5** Λειτουργήστε τη συσκευή.

Επιλέξτε την ταχύτητα I ή II, ανάλογα με την επιθυμητή ισχύ απολέπισης. Σας συμβουλεύουμε να κάνετε απολέπιση στο κάθε πόδι για 1-3 λεπτά.

- Για να είναι το δέρμα σας απαλό, χρησιμοποιήστε την κεφαλή απολέπισης μια ή δύο φορές την εβδομάδα.
- Μη χρησιμοποιείτε καμία κρέμα, αφρό, ζελέ ή λοσιόν αμέσως πριν ή κατά τη διάρκεια της απολέπισης.
- Μη χρησιμοποιείτε την κεφαλή απολέπισης σε διάστημα εντός δύο ημερών από την αποτρίχωση.
- Για λόγους υγιεινής, η αποτρίχωτική κεφαλή θα πρέπει να χρησιμοποιείται από μόνο ένα άτομο.
- Σας συμβουλεύουμε να κάνετε απολέπιση πριν πάτε για ύπνο το βράδυ. Οποιοσδήποτε ερεθισμός κι αν εμφανιστεί θα μειωθεί κατά τη διάρκεια της νύχτας.
- Μετά την απολέπιση, βάλτε μια απαλή κρέμα ή ένα γαλάκτωμα για να ενυδατώσετε το δέρμα και να βελτιώσετε την υφή του.

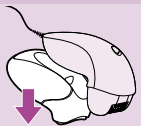


## Καθαρισμός της συσκευής



Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά προϊόντα, συρμάτινα σφουγγαράκια ή πανι ασετόν, πετρέλαιο, κλπ.

**1** Σβήστε τη συσκευή και τραβήξτε το φισ από την πρίζα του ρεύματος.



**2** Αφαιρέστε τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας.

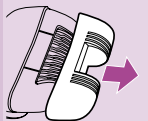


**3** Σύρετε το προστατευτικό κάλυμμα από τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας και βγάλτε το.

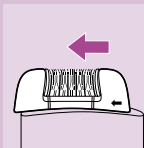


**4** Ξεπλύνετε τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας και το προστατευτικό της κάλυμμα κάτω από νερό βρύσης ή καθαρίστε τα με υγρό πανάκι.

Βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική επιφάνεια της συσκευής ψύξης επιδερμίδας είναι απολύτως στεγνή πριν την τοποθετήσετε στη κατάψυξη ή στον καταψύκτη.



**5** Τύπος HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB μόνο: Αφαιρέστε το καπάκι ακριβείας.

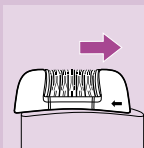


**6** Αφαιρέστε την αποτριχωτική κεφαλή. Πιέστε τα τμήματα της συσκευής που φέρουν ραβδώσεις και σύρετε την αποτριχωτική κεφαλή έξω από τη συσκευή, προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το βέλος.



**7** Καθαρίστε όλα τα μέρη στα οποία έχετε πρόσβαση καθώς και τους δίσκους αποτρίχωσης χρησιμοποιώντας το ειδικό βουρτσάκι.

Μην επιχειρήσετε ποτέ ν αποσυναρμολογήσετε τους δίσκ αποτρίχωσης από τη συσκευή.



**8** Σύρετε την αποτριχωτική κεφαλή επάνω από τη συσκευή και προσαρτήστε την, προς την αντίθετη κατεύθυνση από αυτήν που υποδεικνύεται από το βέλος. Η αποτριχωτική κεφαλή εφαρμόζει επάνω στη συσκευή με έναν μόνο τρόπο.

Καθαρισμός της ξυριστικής κεφαλής (μόνο για τον τύπο HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB)

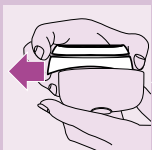


**1** Αφαιρέστε το έλασμα ξυρίσματος.

**2** Καθαρίστε το διαμέρισμα τριχών και την κοπτική μονάδα χρησιμοποιώντας το ειδικό βουρτσάκι.

Για να αποφύγετε πιθανές ζημιές, μην ασκείτε υπερβολική πίεση επάνω στο έλασμα ξυρίσματος.

## Καθαρισμός της κεφαλής απολέπισης (μόνο για τον τύπο HP6437/PB, HP6438/PB)



- 1 Σβήστε τη συσκευή.
- 2 Βγάλτε την κεφαλή απολέπισης από τη συσκευή.



- 3 Ξεπλύνετε την κεφαλή απολέπισης κάτω από τη βρύση.

Μη βρέχετε την αποτριχωτική με νερό!  
Μπορείτε να σκουπίσετε την κεφαλή απολέπισης με μια πετσέτα.

## Αποθήκευση

- 1 Μετά τη χρήση, τοποθετήστε το προστατευτικό καπάκι στη συσκευή.
- 2 Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της μέσα στο τσαντάκι.
- 3 Τοποθετήστε τη συσκευή ψύξης επιδερμίδας μέσα στη θήκη ψύξης και κατόπιν βάλτε τη θήκη μέσα στον καταψύκτη ή την κατάψυξη του ψυγείου (\*\*\*)).

**Συντήρηση και αντικατάσταση**

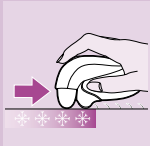
Μόνο για τον τύπο HP6435/PB,  
HP6436/PB: ξυριστική κεφαλή

- Ρίξτε μια σταγόνα λάδι ραπτομηχανής επάνω στον κόφτη και στο έλασμα ξυρίσματος δύο φορές το χρόνο.
- Αντικαταστήστε το έλασμα ξυρίσματος (τύπος HP6106) και την κοπτική μονάδα (τύπος HP2911) κάθε 1 ή 2 χρόνια, εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή δύο φορές την εβδομάδα (ή και συχνότερα) και αντικαταστήστε τα εάν έχουν υποστεί ζημιά.

**Εγγύηση & σέρβις**

Εάν η συσκευή χρειάζεται επισκευή ή θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση [www.philips.com](http://www.philips.com) ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις.

## Giriş



- ▶ Yeni epilatörünüz Satin•ice ile istenmeyen tüylerden etkili, çabuk ve kolayca kurtulabilirsiniz. Etkinliği kanıtlanmış olan disk sistemine yeni geliştirilmiş cilt serinletme aparatının eklenmesi ile yeni Satin•ice epilasyonda devrim yaratıyor. Yeni Satin Ice epilasyon cihazı cildinize buz soğukluğunun meydana getirdiği doğal bir uyuşukluk vererek epilasyonu daha rahat ve en acısız şekilde yapmanıza imkan verir.
- ▶ Satin•ice, standart donanımıyla, özellikle bacaklardaki tüylerden kurtulmak için uygundur. Döner diskler 0.5 mm uzunluğundaki tüyleri bile yakalar ve kökünden çeker. Tekrar çıkan tüyler ince ve yumuşak olacaktır.

## Önemli

- ▶ Cihazı kullanmadan önce, cihazın üzerinde belirtilen voltajın ülkenizdeki voltajla uygunluğunu kontrol ediniz.
- ▶ Cihazın suyla temas etmemesine dikkat ediniz.
- ▶ Cihazı çocuklardan uzak tutunuz.
- ▶ Cihaz çalışır durumdayken, herhangi bir kaza veya hasarı önlemek için, saçlarınızdan, kirpik ve kaşlarınızdan ayrıca kıyafet, fırça, kablo vs.'den uzak tutunuz.
- ▶ Eğer elektrik kordonu zarar görürse, sadece orijinal Philips elektrik kordonu ile değişim yapınız.
- ▶ Değişim için lütfen yetkili Philips servislerine başvurunuz.

## Epilasyon- Genel

Satin•ice ile epilasyon cildinizin haftalarca yumuşak, temiz ve pürüzsüz kalmasını sağlar. Cilt hassasiyeti daha fazla olan ve batık tüylere sahip olan bayanlar için aşağıdaki açıklamaların okunmasını tavsiye ederiz.

- Cilt üzerinde sivilce, kızamık ya da çeşitli cilt hastalıkları veya varis varsa cihazı kullanmadan önce doktorunuza danışınız. Aynı şekilde hamilelikte, diabetik rahatsızlıklarda ve hemofili yada bağışıklık sistemi ile ilgili hastalıklarda da doktorunuza danışmadan epilator kullanmayınız.
- Cihaz ile tüyler kökünden çekilerek yok edildiğinden, cihazı ilk kez kullandığınızda hafif bir rahatsızlık hissedebilir ve cildinizde hafif bir kızamık oluşabilir. Bu çok normal bir durum olup, cihazı kullandıkça, cildinizdeki tahriş azalacaktır. Cihazı kullandıkça yeni çıkan tüyler daha yumuşak çıkacaklar ve epilasyon işlemi daha kolay olacaktır. Herşeye rağmen eğer cildinizdeki tahriş 3 gün içerisinde hala devam etmekteyse size tavsiyemiz uzman bir doktora başvurmanız olacaktır.
- Size tavsiyemiz, ilk defa epilasasyon yapıyorsanız, ilk olarak daha az miktarda tüy bulunan bir bölüm üzerinde deneyerek cihaza alışmanızdır.
- Model HP6434/PB için; Bu cihaz özellikle koltuk altı ve bikini bölgesi için geliştirilip test edilmiştir. Bazı bayanlar daha hassas cilde sahip oldukları için bu bölgelerde ilk kez epilator kullandıklarında ciltleri bir miktar tahriş olabilir. Bu yüzden önce küçük bir yüzey üstünde deneme yapmalarını öneriyoruz.

- Cihazın düzenli olarak temizlenmesi ve bakımı cihazın ömrünü uzatması açısından en iyi garantidir.

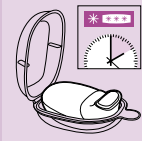
### İpuçları

- Düzenli olarak masaj eldiveni veya masaj lifi ile yapılan masaj tüylerin içe dönük (batık) olarak uzamasını önleyebilir (model HP6434/PB için HP6433/PB, HP6434/PB, HP6435/PB). Masaj eldiveni ile düzenli masaj çıkan tüylerin problemsiz uzamasını sağlar. Asla epilasyondan hemen önce ve hemen sonra eldiven ile masaj yapmayınız.
- Epilasyondan sonra alkol içermeyen nemlendirici bir krem veya vücut losyonu kullanmanız, cildinizi rahatlatacak ve daha pürüzsüz hissetmenizi sağlayacaktır.
- Epilasyonun banyodan veya duştan sonra yapılması daha kolay ve rahat olacaktır. Ancak cildinizin tamamen kuru olmasına dikkat ediniz.
- Size tavsiyemiz, epilasyonu gece yapmanızdır. Cildinizin üzerinde meydana gelebilecek herhangi bir kızarıklık gece boyunca kaybolacaktır.

### Cilt Serinletici aparatın dondurulması



- 1 Cilt Serinletici aparatı koruyucu kabından çıkartınız.



- 2** Cilt serinleticiyi koruyucu kabından çıkararak dondurucu kabına yerleştirip, buzdolabının buzlukuna yerleştiriniz. Epilasyona başlamadan önce cilt serinleticiyi en az 6 saat buzlukta bekletiniz. (\*\*\*)

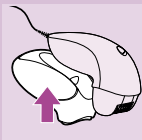
Cilt serinleticiyi buzlukta yerleştirmeden önce dış kısmının tamamı ile kuru olduğundan emin olunuz.

**Not:** Cilt serinleticiyi buzlukta muhafaza edebilirsiniz.

## Bacaklar İçin

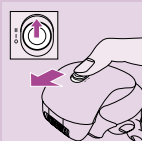


- 1** Koruyucu kılıfı Cilt Serinletici aparatın üzerine takınız.



- 2** Cilt serinleticiyi cihaza takınız.

- 3** Cihazın fişini prize takınız.

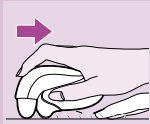


- 4** Cihazı çalıştırıp, istediğiniz hız ayarını seçiniz.

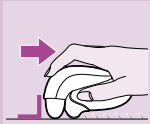
Hız ayarı 1: Tüylerin ince olduğu ve ulaşılması güç alanlar ile kemikli bölgeler (Diz kapağı ve ayak bileği gibi) için normal (I) hız ayarını seçiniz.

Hız ayarı 2: Tüylerin daha sık olduğu geniş alanlar için yüksek (II) hız ayarını seçiniz.





- 5** Epilasyon sırasında, tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle geriniz.

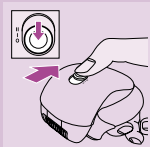


- 6** Cihazı cildinizle dik açı yapacak şekilde ve cihazı kordonu size doğru olacak şekilde tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdiriniz.

Epilasyon disklerinin vecilt Serinleticinin cildinize dokunduğundan emin olunuz.  
Cihazı cildinize bastırmayınız.



- 7** Dizinizin arka kısmına epilasyon yaparken ayağınız gergin olmasına dikkat ediniz.

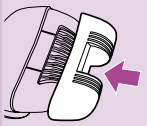


- 8** Cihazı ayar düğmesini sıfır pozisyonuna getirerek kapatınız.

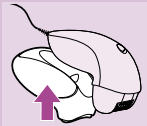
## Koltuk altı ve bikini bölgesi için

Epilasyon (Sadece HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB için)

Özel başlık aktif olarak dönen disk sayısını azaltarak derinin epilasyon sırasında daha gergin olmasını sağlar. Böylelikle epilatörünüzü koltuk altı ve bikini bölgesi gibi hassas bölgelerde de



**1** Cihazı kapatınız.



**2** Özel Hassas Bölge başlığını cihaza yerleştiriniz.

Özel Hassas Bölge başlığını cihaz üzerine sadece bir yönde yerleştirebilirsiniz.



**3** Koltuk altı ve bikini bölgesi için olan Cilt Serinletici aparatı cihaza takınız.

**4** Cihazı çalıştırıp, istediğiniz hız ayarını seçiniz.

2. hız ayarını kullanmanızı tavsiye ederiz.



**5** Cildinizi elinizle geriniz. Cihazın cildinizin üzerinde doğru açıda durmasını sağlayınız.

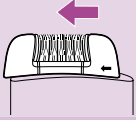
Epilasyon disklerinin vecilt Serinleticinin cildinize dokunduğundan emin olunuz.

**6** Cihazı cildiniz üzerinde, tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdiriniz.

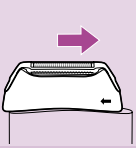
**Tıraş( sadece HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB için)**

Tıraş başlığı ile koltuk altı ve bikini bölgesini tıraş edebilirsiniz. Tıraş başlığı ile elde edilecek sonuç

yumuşak, kolay ve rahat olacağından Cilt Serinletici aparatını kullanmayabilirsiniz.



**1** Cihazı kapatınız.



**2** Epilasyon başlığını yerinden çıkarınız.

Epilasyon başlığını baş parmağınızla işaretli yerden bastırıp ok yönünde başlığı kaydırınız ve yerinden çıkartınız.



**3** Tıraş başlığını ok yönünün tersine doğru "klik" sesini duyuncaya kadar iterek cihaza takınız.

Tıraş başlığı cihaza sadece bir yönde takılabilir.

**4** Cihazı çalıştırıp, istediğiniz hız ayarını seçiniz.

Cihazı 1. hız ayarı ile kullanmanızı tavsiye ederiz.

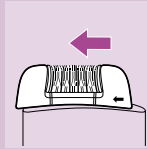


**5** Tıraş folyosunu ve düzelticiyi cildinizin üzerinde, tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça ve hafifçe bastırarak gezdiriniz.

## **Peeling (Ciltteki ölü derinin dökülmesi) (Sadece HP6437/PB, HP6438/PB için geçerlidir.)**

Bu Peeling başlığını sadece bacaklarınız için kullanınız. Kesinlikle koltuk altı ve bikini bölgesi için kullanılmamalıdır.

**1** Cihazın kapalı olduğundan emin olunuz.



**2** Epilasyon başlığını yerinden çıkartınız. Peeling başlığını baş parmağınızla işaretli yerden bastırıp ok yönünde başlığı kaydırınız ve yerinden çıkartınız.

**3** Cilt Serinleticiyi cihazdan çıkarınız.



**4** Peeling başlığını cihaza kaydırarak takınız. Başlık cihaza sadece tek bir yönde takılmaktadır.

**5** Cihazı çalıştırınız.

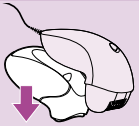
İstenilen peeling şekline göre I veya II hız ayarını seçiniz. Her bacak için 1-3 dakika peeling yapmanızı öneririz.

- güzel bir cilde sahip olmak için, peeling başlığını haftada bir veya iki kez kullanınız.
- Peeling sırasında veya hemen öncesinde kesinlikle krem, köpük,veya losyon kullanmayınız.
- Peeling başlığını kesinlikle epilasyondan iki gün içinde kullanmayınız.
- Sağlık nedenlerinden dolayı Peeling başlığı yalnızca bir kişi tarafından kullanılmalıdır.
- Peeling işlemini yatmadan önce yapmanız tavsiye ederiz. Böylelikle alışkın olmayan ciltlerde meydana gelebilecek kızarıklıklar akşam boyunca kaybolacaktır.
- Peeling işleminden sonra, cildinize nemlendirici krem veya vücut sütü sürerek cildinizi besleyiniz.

## Cihazın temizliği



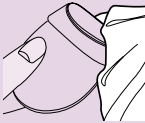
**1** Cihazı kapatarak fişini prizden çekiniz.



**2** Cilt Serinleticiyi cihazdan çıkarınız.

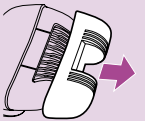


**3** Cilt Serinleticiyi koruyucu kutusundan çıkarınız.

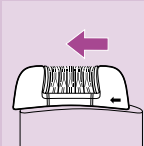


**4** Cilt Serinleticiyi ve koruyucu kapağını musluk altında yıkayarak veya nemli bir bezle silerek temizleyebilirsiniz.

Cilt Serinletici aparatını buzluğa yerleştirirken aparatın dış yüzeyinin iyice kuru olmasına dikkat ediniz.



**5** Yalnız HP6434/PB, HP6437/PB, HP6438/PB için: Özel Hassas Bölge başlığını çıkarınız.



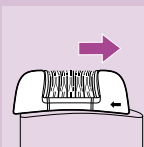
### 6 Epilasyon başlığını yerinden çıkarınız.

Epilasyon başlığını baş parmağınızla işaretli yerden bastırıp ok yönünde başlığı kaydırınız ve yerinden çıkartınız.



### 7 Cihazın kullanılan aparatlarını ve epilasyon disklerini fırça ile temizleyiniz.

Asla epilasyon disklerini cihazdan çıkartmaya çalışmayınız.



### 8 Epilasyon başlığını cihaz üzerinde bulunan ok yönünün tersinde kaydırarak yerine yerleştiriniz.

Epilasyon başlığı cihaza üzerine tek bir yönde yerleştirilebilir.

## Tıraş başlıklarının temizliği (Yalnız HP6435/PB, HP6436/PB, HP6438/PB için)



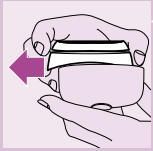
### 1 Tıraş folyosunu kesici üniteden çıkarınız.

### 2 Kesici bölümü ve tüylerin toplandığı bölümleri fırça yardımı ile temizleyiniz.

Tıraş Folyosu üzerinde fazla baskı yapmayınız.

## Peeling başlığının temizlenmesi (Sadece HP6437/PB, HP6438/PB için geçerlidir.)

### 1 Cihazı kapatınız.



**2** Peeling başlığını cihazdan çıkartınız.



**3** Peeling başlığını musluk altında yıkayınız.  
Epilasyon cihazını kesinlikle suda yıkamayınız.  
Peeling başlığını havlu ile kurulayınız.

## Saklama

- 1** Cihazı kullandıktan sonra koruyucu kapağı takınız.
- 2** Cihazı ve aparatlarını cihazla birlikte verilen çanta içinde muhafaza ediniz.
- 3** Cilt Serinletici aparatını dondurucu kabının içerisine koyarak buzluga yerleştiriniz. (\*\*\*)

## Bakım ve parça değişim

Sadece HP6435/PB, HP6436/PB için: Tıraş başlığı

- Yılda iki defa düzelticiye ve tıraş başlığına dikiş makinası yağı damlatıp yağlayınız.
- Eğer cihazı haftada 2 veya daha fazla defa kullanıyorsanız, tıraş folyosunu ve kesici üniteyi 1 veya 2 yılda bir değiştiriniz.

**Garanti ve Servis**

Eğer bir probleminiz olursa, servise veya bilgiye ihtiyacınız olursa Philips internet sayfasına [www.philips.com.tr](http://www.philips.com.tr) veya ülkenizde bulunan Philips Tüketici Danışma Merkezini arayabilirsiniz. Telefon numarasını garanti belgeleri içerisinde bulabilirsiniz.0800 261 33 02.